

VOL. 10

DÉCEMBRE 1904

No 12

BULLETIN

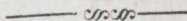
— DES —

RECHERCHES HISTORIQUES

—  
ARCHÉOLOGIE—HISTOIRE—BIOGRAPHIE  
BIBLIOGRAPHIE—NUMISMATIQUE

—  
ORGANE DE LA SOCIÉTÉ DES ÉTUDES HISTORIQUES

—  
*Qui manet in patria et patriam cognoscere tenet.  
Is mihi non civis sed peregrinus est.*



PIERRE-GEORGES ROY  
ÉDITEUR-PROPRIÉTAIRE  
RUE WOLFE  
LÉVIS

# QUÉBEC-CENTRAL

## LES TRAINS QUITTENT LÉVIS

8.00 } EXPRESS DES MONTAGNES BLANCHES  
A. M. } Pour Fabyans, Portland, Sherbrooke, Beauce  
jusqu'à Portland. et Mégantic, chars Pullmand, Parloir, Buffet

3.50 } EXPRESS DE BOSTON ET NEW-YORK,  
P. M. } pour Sherbrooke, Boston, Springfield, New-  
York, tous les points de la Nouvelle-Angleterre,  
aussi Beauce et Mégantic, chars Pullman dortoirs sur ce  
train.

2.05 } SPÉCIAL DE NEW-YORK ET BOSTON.  
P. M. } Ce nouveau train commencera à circuler le 24.  
rapide entre Québec et New-York. juin avec chars directs faisant le trajet le plus

7.00 } ACCOMMODATION. De Lévis à Sherbrooke,  
P. M. } et tous les points sur le chemin de fer Boston  
& Maine.

## LES TRAINS ARRIVENT À LÉVIS

Express de Boston et New-York à 12 hrs, midi. Spécial  
de Boston et New-York à 1.10 hr. p. m. Express des Mon-  
tagnes Blanches à 8.55 hrs p. m. Accommodation à 8.45 h.  
a.m.

## VIENT DE PARAÎTRE :

La Famille Godefroy de Tonnancour

PAR

PIERRE-GEORGES ROY

TIRÉ A 100 EXEMPLAIRES NUMÉROTÉS

PRIX : \$1.00

S'adresser à Pierre-Georges Roy, rue Wolfe, Lévis.

# BULLETIN

DES

## RECHERCHES HISTORIQUES

VOL. 10

DÉCEMBRE 1904

No 12

### TABLE DES MATIÈRES DES DIX PREMIERS VOLUMES DU " BULLETIN DES RECHER- CHES HISTORIQUES " 1895-1905

<i>Abeille canadienne</i> . L'.....	VIII, 29
Abraham.—Voir Plaines d'Abraham	
Abréviation. Une.....	II, 96, 141
Acadie, Amour de la France en.....	V, 111
“ Gouverneurs de l'.....	VII, 218
“ Origine du mot .....	VIII, 192, 275
“ Voyage de Mgr de Saint-Vallier en....	I, 161
Acadiens à Beaumont, Les.....	IV, 223 ; V, 182
“ après leur dispersion, Les.....	IV, 223, 284
“ Chant national des.....	V, 148
“ et les évêques de Québec, Les.....	I, 31
“ protestants après 1755, Les.....	III, 32
<i>Accomodation</i> , Le bateau à vapeur.....	VII, 64, 83
Achelaï ou Achelaci.....	VIII, 160
Adelsheim, Charles-Frédéric d'.....	IV, 319 ; V, 83
Adhémar de Saint-Martin, Antoine.....	VII, 32, 214
Aérolithes.....	I, 96, 121
<i>Africaine</i> , Naufrage de l'.....	IV, 377 ; V, 84
Aides de camp du Roi et de la Reine.....	IX, 320
Ailleboust.—Voir D'Ailleboust	
Ainslie, Thomas.....	I, 157
Ajets, Les.....	VII, 192
<i>A la claire fontaine</i> .....	III, 48, 75

- Alfonse, Le pilote Jean II, 44 ; IV, 135, 305 ; VIII, 37  
Aliénés, Asiles d'..... I, 127, 143, 155  
Allison, Le capitaine Thomas. .... I, 63 ; VII, 313  
Alogny de la Grois, Le marquis d'..... IX, 96, 126  
Amazone aventurière.— Voir Cadet  
Ambroise. Voir Rouillard  
Américains à Beauport en 1775, Les..... IX, 175  
Amérique, En..... V, 95, 216  
Amherst, Sir Jeffery..... III, 57 ; IV, 353 ; VI, 192  
Amnistie de 1838. L'..... V, 64, 94, 152, 182  
Amqui, Saint-Benoit Labre de..... VII, 195  
Ancourt, Le comte d'..... VI, 64, 117  
André, Le Journal du major..... X, 256  
Angers, Armes de l'hon Auguste-Réal..... V, 76  
Anglais au pays avant la Cession Les.....  
..... II, 143, 176 ; II, 9 ; IV, 354  
Angleterre et la France en 1774, L'..... IV, 95  
“ La Nouvelle..... VI, 62  
“ Les titres des souverains d'..... VII, 128, 285  
“ Superbe isolement de l'..... V, 352  
Anguille, La peau d'..... IV, 63, 118  
Annapolis, Origine du nom..... VII, 340  
Anne. Le cap..... II, 112, 173  
Année de la grande noirceur, L'..... III, 96 ; IV, 83  
Années, Les bonnes..... V, 64, 91  
Anti-Coton à Québec, L'..... I, 32, 45  
Anticosti, Origine du mot..... IX, 64, 90  
Antrobus, Edmund-William-Rowen ... II, 140 ; X, 228  
“ John ..... X, 228, 283  
Apôtres, Club des douze..... III, 192 ; IV, 88  
Apparition, Une..... VIII, 64, 95  
Archambault, Jacques..... III, 112  
Archdeacon de Québec.— Voir Mountain  
Archives, Nos.....  
..... III, 5, 186 ; IV, 160, 217, 252, 311, ; VI, 373  
Argenson, Pierre de Voyer d'..... VII, 373

- Argenteuil. Lettres de pardon accordées à D'Aille-  
boust d'.....VII, 160, 209  
Argent. Sa rareté autrefois.....V, 104  
Armagh. Origine du nom.....I, 112, 125  
Armaillé, Les d'Hiunisdal et les d'.....I, 175, 190  
Armes de l'archidiocèse de Québec, Les.....  
I, 192 ; II, 137 ; IX, 191  
Armes de l'intendant Talon, Les.....II, 96  
Armes des lieutenants-gouverneurs de Québec..V, 73  
Armoiries de la province de Québec, Les.....II, 19  
Arnaud, Origine du nom Canton.....X, 181  
Arnold, Le général.....V, 51, 288, 346  
Arnoux et la mort de Montcalm.— Voir Montcalm  
Arpentage sous le régime français, L'....I, 17, 33, 49  
Arthur, Sir George.....IV, 219  
Artigny, Louis Fouer d'.....I, 178  
Arts au Canada. Développement des.....I, 31  
Assistants au trône pontifical, Les.....  
VI, 256, 285, 286 ; VII, 284  
*Atalante*, Le navire l'....I, 63, 109 ; III, 8  
Atchemberg, J. G.....I, 112  
Atlantique. Le passage de l'.....III, 160 ; VIII, 319  
A Trois-Rivières ou aux Trois-Rivières.....X, 96  
Aubert, Claude.....IV, 181  
Aubert, La carte de.....VI, 160, 183  
Aubert, Le navigateur.....VI, 192  
Aubert du Forillon.....IV, 285  
Aubéry, Le Père Joseph.....I, 37, IV, 191 ; VI, 324  
Au Canada ou en Canada.....  
III, 48, 141, 151, 176 ; IV, 22  
Auger, Jean-Baptiste.....I, 51  
*Auguste*, Le naufrage de l'.....VII, 32, 207  
Aulnay, Charles Menou d'.....V, 63, 214 ; X, 128  
Autray, Le sieur d'.....VII, 96, 122  
Autrefois et aujourd'hui....VI, 333 ; IX, 18 ; X, 57

- Avaugour au sieur Couture, Ordre de M. d'.....  
 ..... II, 31 ; VII, 41  
 Avocats sous l'ancien régime, Les.... II, 31 ; IV, 18  
 “ Préséance sur les anciens marguilliers. IX, 378  
 Avocats de Saint-Pierre au Canada... IV, 378 ; VII, 64  
 Aylmer et la session de 1831, Le gouverneur... IV, 10  
 Aylmer et James Stuart, Le gouverneur.... VII, 256  
 Babie, Jacques..... X, 329  
 Babin, Marie..... VII, 260  
 Bacqueville. — Voir Potherie  
 Badelard, Le chirurgien I, 176 ; II, 27, 45, 73 ; IV, 340  
 Bagot, Sir Charles..... III, 160, 189 ; IV, 212, 249  
 Baie de Fundy, Origine du nom ..... VII, 288, 317  
 Baie des Puants, Origine du nom ..... VII, 81  
 Baie d'Iludson, Jean Bourdon et la ..... II, 2, 21  
 Baie Saint-Paul, Congrès de la..... IV, 31, 61  
 Baie Verte, Origine du nom ..... III, 15, 31 ; VII, 81  
 Baillaigé, Pierre-Florent..... VII, 256 ; VIII, 25  
 Raillargeon, Mgr Charles-François..... IV, 165  
 Bailly de Messein, Mgr..... IV, 320, 348 ; VI, 136  
 Baldwin et le comté de Rimouski, M..... III, 176, 190  
 Ballestaquin sieur de Chesne, Gabriel..... IV, 351  
 Bank of Lower Canada, The..... IV, 32, 94  
 Banque Henry de Laprairie, La..... IV, 96  
 Baptiste, Le capitaine..... III, 112 ; V, 8 ; VI, 121  
 Baraudin née de Bougainville, Madame de... VII, 96  
 Barbeau, Joseph..... I, 113  
 Baron, Le..... III, 112  
 Baronnets, Les catholiques et le titre de..... X, 32  
 Baronnets de la Nouvelle-Ecosse, Les..... IV, 64  
 Baronnie canadienne, La dernière.... IV, 127, 185, 212  
 Baronnie du port Maltais, La..... II, 31 ; VII, 150  
 Baronnies et comtés au Canada..... VI, 378 ; VII, 188  
 Barons, Club des..... IV, 160, 251  
 Barrois, Le sieur le..... I, 153  
 “ *Bas de soie*, ” Irlandais..... IV, 378 ; V, 85

- Bostonais. — Voir Bostonais  
Bateau à vapeur océanique à Montréal, Le premier. . .  
..... VIII, 160 ; X, 57  
Bateau à vapeur sur le Saint-Laurent, Le premier. . .  
..... VII, 64, 83  
Bateaux à vapeur sur la rivière Saguenay, IV, 31, 180  
Batiscau, Le nom. . . . . V, 160, 274  
Bazire, Charles. . . . . IV, 107  
Baude, " Origine du nom " Moulin. . . . .  
..... V, 378 ; VIII, 352, IX, 28  
Beauce, Colonisation de la. . . . . V, 32  
    " Jarrets noirs de la. . . . . IV, 369  
    " Mines d'or de la. . . . . I, 175 ; II, 186  
    " Protonotaires du district de. . . . . X, 40  
Beaucours, Boisberthelot de I, 37, 58 ; II, 71 ; X, 301  
Beauharnois, Le gouverneur III, 128, 155 ; VII, 293  
Beauharnois, L'intendant de III, 128, 155 ; VII, 303  
Beauharnois, Orthographe du nom. . II, 112, 159, 189  
Beaujeu, Charles-François-Liénard Villemonble de. . .  
..... VI, 320 ; VII, 17  
Beaujeu, confesseur de Louis XVI, L'abbé de. . . . .  
..... IV, 191 ; VII, 64, 126  
Beaujeu, Daniel-Hyacinthe-Marie de. . . . . IX, 128  
Beaujeu, Louis-Liénard Villemonble de. . . . . VI, 137  
Beaulieu, L'acadien. . . . . IX, 320, 350  
Beaumont, Saint-Etienne de. . . . .  
..... I, 47, 129 ; IV, 353 ; V, 182  
Beaumont et Bazaine, M. de. . . . . V, 378  
Beauport, L'asile de. . . . . I, 127, 143, 155  
    " La seigneurie de. . . . . IX, 149  
    " Les Américains à. . . . . IX, 175  
Beaupré, Antoine Sarras. . . . . II, 130, 168  
    " Côte de. . . . . III, 79  
    " Pierre. . . . . V, 237  
Beausoleil, Cléophas. . . . . VIII, 19  
Beaver Club, Le. . . . . IV, 160, 216

- Bécancour, La colonisation à ..... VIII, 42  
“ Sauvages à ..... VII, 135  
Beckwith, Julia-Catharine ..... I, 47 ; VII, 369  
Becquet, Romain ..... I, 184 ; IV, 161  
Bédard, Elzéar ..... V, 285  
“ Hospice ..... V, 285  
“ Isidore ..... V, 286, 308  
“ Jean-Baptiste ..... I, 55  
“ Pierre ..... I, 111 ; III, 151 ;  
..... V, 209, 224, 250, 285 ; VI, 57 ; VII, 80  
Bédard, Le député Thomas ..... III, 23  
Bedini au Canada, Le délégué apostolique ..... IV, 160  
Bedout, Jean-Antoine ..... I, 183  
Bégin, Les ancêtres de Mgr ..... V, 95, 123  
Bégon, L'intendant ..... IV, 195, 265 ; VIII, 161  
“ gouverneur de Trois-Rivières ..... II, 71 ; IV, 271  
Beignets de Sainte-Rose, Les ..... IV, 378 ; IX, 185  
Béland, L'abbé Joseph-Octave ..... VII, 107  
Bélanger, L'abbé Charles-Edouard ..... IV, 95, 154  
Bellette rozelet ou l'hermine, La ..... II, 80 ; VI, 209  
Bell, James ..... VII, 224, 248  
Belleau, Armes du lieutenant-gouverneur ..... V, 73  
Belleborne à Québec, Le ruisseau ..... VII, 114  
Bellechasse, Le nom de ..... V, 100  
Bellecombe ..... II, 80, 141  
Bellegarde et la montre de Montcalm, Jean .. VIII, 15  
Bellestre, Picoté de ..... II, 140  
Belvèze, Le commandant de ..... II, 13 ; VII, 310  
Bénard, Michel ..... I, 183  
Benoist, Le mémoire du chevalier ..... I, 126  
Berczy, Le peintre ..... I, 160, 172  
Beresford, Origine du nom ..... II, 143 ; IV, 80  
Berey, Le Père de ..... III, 80, 152 ; X, 192  
Bergerac, Cyrano de ..... IX, 262  
Bergères.— Voir Rigauville  
Bergeronnes, Origine du nom ..... I, 175 ; II, 59



- Bergier, L'abbé Jean.....IV, 108  
 Bernard, L'abbé Louis-Théodore.....VII, 109  
 Berquin, Les œuvres de.....IV, 95, 122 ; V, 255  
 Bersimis, La réserve de.....VII, 141  
 Berthelot, Amable.....IX, 256, 282  
 “ Michel.....II, 140  
 Berthier, Le capitaine Alexandre.....  
 .....VII, 128, 155 ; IX, 32, 56, 273, 310  
 Biard, Le Père Pierre.....IV, 192 ; VII, 266  
 Bibliographie canadienne, Ouvrages sur la...IX, 256  
 “ de la poésie franco-canadienne...VI, 232  
 “ de la flore canadienne.....VI, 329  
 Bibliothèque circulante, Une.....VI, 142  
 Bic, Sainte-Cécile du.....VII, 323  
 Bienville, Saint-Antoine de.....V, 195  
 Bigot après 1759, L'intendant.....II, 32, 90  
 “ Le château.....IV, 194  
 “ Les malversations de l'intendant...IV, 288, 342  
 “ L'intendant.....VI, 224 ; VII, 47  
 “ Son billet à Vergor.....I, 128, 144, 157  
 Billard, Le Père.....I, 52  
 Billards sous le régime français.....I, 64, 94, 188  
 Birdsley & Co, marchands à Québec.....IV, 63  
 Bishop University à Lennoxville.....X, 32  
 Bissot de Vincennes, Jean.....III, 34, 50 ; VI, 109  
 Blackstone, Henry.....VII, 357  
 Blairfindie, Le nom.....VI, 128 ; VII, 367  
 Blais, Le capitaine Michel.....VI, 352, 375  
 Blake, Sir John-A. Macdonald et le député...VI, 215  
 Blanchet, François.....X, 145  
 “ Joseph-Goderic.....I, 158  
 Blocus continental et le Canada, Le.....IV, 287, 317  
 Blouin, La capitaine Charles.....II, 80, 140 ; III, 23  
 Bochart, Jean.....VII, 325  
 Bochart et Kerbodot.....II, 68, 178 ; V, 80

- Bœufs, Manière de les atteler au Canada . . . . IV, 256  
Boileau, député de Chambly, René . . . . . IV, 306  
Boiret, Mgr Urbain . . . . . II, 64, 93, 139  
Bois, Les oeuvres de l'abbé L.-E. . . . . V, 191 ; VI, 280  
Boisbriand, Michel Sidrac Dugué de . . . . . X, 192, 221  
    "    Pierre Dugué de . . . . . X, 192, 311  
Bois-Brulés, Les Métis ou . . . . . V, 17  
Boisclerc, Jean-Eustache Lanouiller de . . . . .  
    . . . . . I, 79 ; II, 77, 140 ; VII, 336  
Bois-Francs, Les . . . . . VII, 288, 315  
Boishébert, Le comte de . . . . . VI, 7  
Boisseau, Nicolas . . . . . I, 7, 184  
    "    Nicolas-Gaspard . . . . . I, 184  
Bolduc, Louis . . . . . IV, 37  
Bolton, Origine du nom . . . . . IV, 287  
Bonami, Le frère Louis. — Voir Louis  
Bondy, Thomas Douaire, sieur de . . . . . II, 7  
Bonne. — Voir DeBonne  
Bonnécamps, Le jésuite . . . . . I, 52, 53 ; III, 16, 107  
Bonnet carré, Le . . . . . I, 112 ; III, 187  
    "    phrygien, Origine du . . . . . I, 64, 92, 111  
Bonnets à batteaux, Les . . . . . IV, 256  
Bon-Temps, Ordre du . . . . . V, 178  
Boquet, Le Père Simple . . . . . VI, 352, 376  
Bord-à-Plouffe, Le . . . . . V, 378 ; VI, 115  
Borgia, Joseph Levasseur . . . . . VI, 40, 146  
    "    Le moulin et la maison . . . . . VI, 37  
Borniol, Le curé . . . . . III, 40 ; V, 187  
Bostonais, Origine du nom II, 192 ; III, 13 ; VII, 191  
Bouc, Charles-Baptiste . . . . . VII, 32, 53  
Boucault, Nicolas-Gaspard . . . . . II, 128 ; III, 25  
    "    de Godefus, Gilbert-Charles . . . . . III, 25  
Boucher-Belleville, L'abbé . . . . . I, 77  
Boucher et Mgr Lafèche, Le curé . . . . . IX, 174  
    "    Pierre . . . . . II, 63, 69, 138  
    "    dit Boisbuisson, Lous-Marin . . . . . I, 18

- Bouchette, L'arpenteur-général. . . . . V, 96, 186  
    "    L'exploit du capitaine J.-B. . . V, 191, 317  
Bouchette, Robert-Shore Milnes. . . . . VIII, 116  
Bougainville et les Acadiens, M. de. . . . . IX, 256  
Boulard, Le curé. . . . . III, 114  
Boullé, Eustache . . . . . V, 288, 297, 328 ; VIII, 37  
Boulogne, La mère de. . . . . V, 44 ; VI, 32, 155  
Bourbon, Jean-Louis de. . . . . IX, 32, 59  
Bourdon, Jean. . . . . I, 16, 17,  
32, 61, 152 ; II, 2, 21, 39, 67 ; IV, 101, 105, 106, 111  
Bourg, L'abbé Joseph-Mathurin. . . . . VI, 8, 41, 263  
Bourg de Sainte-Anne. . . . . II, 112 ; III, 9  
Bourgeois, Marguerite. . . . . VIII, 37  
Bourget, Mgr Ignace. . . . . V, 42 ; IX, 18  
Bourlamaque après la guerre du Canada. . . . .  
    . . . . . II, 15 ; IV, 20 ; V, 350  
Bourreau au Canada, Le. . . . . V, 127 ; VI, 256, 281  
Bouteroue, Claude de. . . . . VIII, 341  
Boutet, Martin. . . . . I, 19, 40  
Boutin, Jean. . . . . I, 49  
Boyer, Pointe. . . . . II, 31 ; III, 16, 74  
    "    Rivière. . . . . II, 31 ; IX, 275  
    . . . . . IV, 108  
Boyvinet, Gilles de. . . . . III, 48, 76  
Braillart de la Madeleine, Le. . . . . II, 32, 76  
Brandy-Pot, Origine du nom. . . . . IX, 288, 314  
Brassard dit Beausoleil, Noël. . . . . I, 32, 45, 182  
Bréard, Jacques-Michel. . . . . I, 32, 45  
Bréard, Le conventionnel. . . . . IV, 191, 220  
Brébeuf, Le Père Jean de. . . . . I, 148 ; VI, 260  
Breslay, L'abbé de. . . . . VII, 288  
Brigands du Cap-Rouge, Les. . . . . IV, 378 ; V, 150  
Brion, L'amiral de. . . . . IV, 219 ; VIII, 94  
Brock, Le major-général sir Isaac. . . I, 48, 76 ; IV, 287  
Brome, Origine du nom. . . . . I, 127, 142  
Broughton, Origine du nom. . . . . VII, 64, 94  
Bruchési, La famille. . . . .

- “ Brûleur ” de la Côte de Beaupré, Le . . . III, 64, 79  
Brûlot, monstique, maringouin . . . I, 126, 155 ; II, 24  
Brunelle, L'ingénieur Isambard-Kingdon . . I, 169, 174  
Buiés, Ouvrages de Arthur . . . VII, 128, 150 ; IX, 374  
Bureau des pauvres à Montréal, Le . . . V, 223, 279  
Burton, Francis-N . . . II, 71 ; IV, 275, 283, 354, 367  
    “ Le major-général Ralph . . . IV, 223 ; VII, 31  
Button, Origine du nom Iles . . . VII, 272  
By, John . . . I, 42  
Cabanac, Joseph Desjordis de . . . II, 70  
Cabot et la découverte de l'Amérique . . II, 96 ; III, 71  
Cacouma, Saint-Georges de . . . III, 177  
Cadeau, Jean-Baptiste . . . V, 351 ; VI, 83  
Cadet, Le munitionnaire . . . IV, 223  
Cadet, Louise . . . I, 176 ; II, 24  
Cadieux, La légende de . . . III, 96, 173  
Cadillac. — Voir LaMothe  
Caen, Eméric . . . V, 297, 325  
Calèche canadienne, La . . . I, 160 ; II, 10  
Calendrier du clergé canadien . . . V, 224  
Callières, Louis-Hector de . . . IV, 211  
    “ Orthographe du nom de . . . II, 112  
Calomnie historique, Une . . . VIII, 97, 129  
Calonne, L'abbé de . . . V, 240 ; VIII, 283  
Canail, Le . . . I, 112, 124, 141 ; III, 187  
Camériers secrets de Sa Sainteté, Les . . . V, 192, 313  
Campbell indien et le marquis de Lorne. Un . . . IV, 46  
Camp volant sous le régime français, Un . . . X, 64  
Canada avant 1672, L'histoire du . . . V, 192 ; VI, 92  
Canada et le blocus continental, Le . . . IV, 287, 317  
    “ Le Haut . . . VI, 339  
    “ Le Petit . . . V, 221  
    “ Manière d'apprendre l'histoire du . . .  
    . . . . . IV, 352 ; V, 156  
Canada ou “ en Canada, ” Au . . .  
    . . . . . III, 48, 141, 151, 176 ; IV, 22

- Canadiana.....VII, 373 ; VIII, 13, 15, 19, 47  
Canadien émigrant, L'auteur du...III, 32, 47, 62, 91  
Canadien errant, La complainte *Un*...IV, 255 ; V, 148  
Canadien et le gouverneur Craig, Le.....I, 63, 77  
Canadiens déportés à la Nouvelle-Galles du Sud, Les  
.....VII, 192 ; VIII, 70  
Canadiens, Le drame *Les Anciens*...VII, 192 ; IX, 96, 249  
Canadien guillotiné, Un.....II, 130, 168  
Canadiens au Pôle Nord, Les.....IV, 159, 215, 278  
Canadiens et la guerre de l'Indépendance, Les.....  
.....III, 144, 156 ; VI, 160, 209  
Canadiens-Français, Emblèmes...IV, 63, 119, 153, 181  
Canadiens-Français et les Sauvages.....IV, 352, 360  
    scieurs de bois.....IX, 378  
Canal de Lachine sous le régime français.....  
.....I, 160 ; II, 123 ; VI, 260  
Canardière, Les drapeaux du camp de la...II, 16, 60, 74  
Cancer, La guérison du.....IV, 287 ; V, 115  
Canon du midi et du soir.....I, 192  
Canon, La flotte de M.....I, 175 ; II, 123  
Canons dans la Nouvelle-France, Usine de...IV, 319  
Canso, Origine du nom.....VI, 205  
Cantique de Noël.....I, 63, 77  
Canton vs township.....I, 128, 174 ; III, 9, 107  
Cantons de l'Est, Le nom de.....II, 15, 59  
Cap à l'Arbre, Le.....V, 223, 314  
    "    "    la Roche.....V, 315  
Cap Anne, Le.....II, 112, 173  
Cap Chat, Origine du nom.....II, 176 ; III, 12, 28  
Cap Chat, Saint-Norbert du.....IX, 257  
Cap de Rhé ou de Rave.....I, 192 ; III, 40  
Cap Saint-Ignace, Saint-Ignace du.....VI, 291  
Capitaines de la Côte.....III, 80, 122  
Capitaines des portes, Les.....VIII, 288  
Capots d'écoliers.....I, 64, 78, 94, 121, 188  
Capricieuse à Québec, La.....II, 13 ; VII, 64, 310

- Cap Tourmente, La croix du..... V, 63 ; VI, 158  
 Cardinal canadien, Le premier..... IV, 356 ; V, 36  
 “ La femme du patriote..... III, 144  
 Carême autrefois, Le..... VII, 81  
 Carignan, Le régiment de..... V, 116  
 Carillon ou Carrion..... I, 81  
 “ Aumôniers du fort..... X, 96  
 “ Drapeau de..... VIII, 19  
 Carleton.—Voir Dorchester  
 Caron, Armes du lieutenant-gouverneur..... V, 74  
 Carré, Le sieur Pierre..... II, 60  
 Carte du Canada, La plus ancienne..... VI, 160, 183  
 Cartel, Charles..... II, 68  
 Cartier et le Brésil..... II', 144, 158  
 “ Aumôniers de..... II, 143  
 “ Compagnons de..... IV, 320  
 “ Croix plantée à Gaspé par..... II, 64 ; V, 177  
 “ Fort Jacques..... VI, 32  
 “ Quatrième voyage de..... III, 176 ; IV, 140  
 Cartographie sous le régime français..... I, 17, 33, 49  
 Cassegrain, L'abbé Paul..... V, 224 ; VI, 86  
 Castor est-il un poisson, Le..... II, 32, 47, 76  
 Castor, symbole canadien, Le..... IV, 63, 119, 153  
 Catalogue, Gédéon de..... I, 49 ; II, 116  
 Catalogue, La..... II, 16, 30  
 Cataractes, Origine du nom..... VIII, 245  
 Catéchisme de Québec, Le premier..... IV, 127 ; IX, 287  
 Catholiques et protestants, dans la même église.....  
 ..... V, 377 ; VI, 63 ; VIII, 127  
 Cavelier.—Voir LaSalle  
 Caucous, Origine du mot..... VIII, 128, 157  
 Caughnawaga, Les Iroquois de..... VI, 96, 116 ; VII, 138  
 “ Saint-François-Xavier de..... V, 131  
 Caulincourt, Le général de..... VI, 64, 117  
 Causapscal, Saint-Jacques de..... VII, 291  
 Caverne de Saint-Michel à Montréal, La..... VIII, 252

Cazeau, François.....	III, 167
Cedar Hall, Saint-Pierre du Lac de.....	VII, 257
Ceinture fléchée, La.....	III, 96, 172
Cent-Associés, Les noms des.....	IV, 288
Centenaire authentique, Une.....	VI, 79
Chabot, Laurent.....	VI, 320, 377
Chabot, Le capitaine.....	III, 15 ; VIII, 280
Chailly, Louis de Berthé de.....	I, 165
Chaires à prêcher.....	III, 15 ; X, 191
Chambly, Charles-François.....	II, 168
Chambly, Le canal.....	VI, 224, 285
Chambly, Le capitaine de.....	I, 192 ; II, 13 ; IX, 244
Chambre d'Assemblée, Les pupitres de la..	VIII, 199
<i>Chameau</i> , Le naufrage du.....	
.....	III, 48, 74 ; VIII, 320 ; IX, 193, 225 ; X, 228
Champflour, François de.....	I, 64, 79 ; II, 67
Champlain, Chapelle.....	IV, 290, 321
“ Madame de.....	IV, 304
“ Oraison funèbre de.....	IV, 63
“ Orthographe du nom.....	V, 64 ; VI, 313
“ Samuel de.....	IV, 210
“ Seigneurie de.....	II, 166
“ Servante de.....	IV, 274
“ Testament de.....	V, 287, 370 ; X, 256
“ Visitation de.....	II, 161
“ à Brouage, Le monument.....	
.....	IX, 288, 318 ; X, 268
Champlain et les Sauvages.....	VII, 352
Chanson dans la Nouvelle-France, La.....	VI, 50
Chanson de 1812, Une.....	V, 237
“ sur l'expédition de Walker.....	VI, 81
“ sur Nicolet.....	I, 47, 58
Chant et musique.....	II, 80, 156
Chapais, L'hon. J.-C.....	V, 368
Chapelains d'honneur de Sa Sainteté..	V, 192 ; VI, 247
Chapleau, Armes du lieutenant-gouverneur...	V, 76

- Charest délégué en Angleterre. M... IV, 63 ; X, 288  
 Charland et le siège de 1775. M..... IX, 320  
 Charlesbourg, Amalécites de..... VII, 137  
 “ Prêtres et religieux nés à.... VII, 328  
 “ Royal, Où se trouvait..... II, 79, 187  
 Chartier, L'abbé Étienne..... VII, 160  
 Chassigne, Jean Bouillet de la..... II, 70, 114  
 Chasse-galerie, La..... V, 96 ; VI, 51, 282  
 Chasseur à Québec, Le musée..... VIII, 224, 251  
 Chaste, Aymar de..... VIII, 37  
 Chateaubriand et le Canada..... VI, 256  
 Châteaufort, Bras de fer de..... II, 66 ; IX, 128, 186  
 Châteauguay, Discours du colonel de Salaberry à....  
 ..... IV, 378 ; V, 85, 117  
 Châteauguay, Qui commandait à..... I, 97  
 Chauffage des églises autrefois. IV, 352 ; V, 57, 83, 117  
 Châtelets, Noël Juchereau des..... VIII, 86  
 Chaumonot, Le Père..... VI, 224, 255 ; VIII, 38  
 Chavigny, François de..... III, 64 ; X, 224  
 Chazelles, L'intendant Guillaume de..... VII, 75  
 Chefs de canton..... II, 144, 183  
 Chemin de fer canadien, Le premier..... II, 16, 29  
 “ “ “ sur la glace, Un..... IV, 31, 59  
 “ Gomin, Le..... II, 87  
 Chenal du Moine, Origine du nom.... II, 176 ; VI, 159  
 Chenal entre Québec et Montréal, Le.... VI, 224, 252  
 Chéron, Martin..... I, 178  
 Chesnaye, Charles Aubert de la.....  
 ..... I, 171 ; III, 6 ; IV, 38, 105  
 Chesnaye, François Aubert de la..... I, 177  
 Cheval de bois, Le..... IX, 192, 254  
 Chevalier errant des nations..... IV, 359  
 Chevalier, Le titre de..... V, 319 ; VIII, 36  
 Chevaux au Canada, Les.... I, 127 ; II, 11 ; VI, 218  
 Chevreuil blanc..... I, 176  
 Chien d'or, L'histoire du..... V, 128, 191



- Chiniquy, L'apostat ..... III, 12  
 Chouaguen, Drapeaux de ..... III, 15 ; V, 349  
 " Origine du mot ..... III, 48, 76, 92  
 Chouard des Groseillers, Médard .....  
 ..... IV, 32, 92, 150, 366 ; V, 274  
 Christ, Les vêtements du ..... I, 96 ; II, 23  
 Chute Montmorency ..... I, 176 ; II, 1  
 Chute Niagara ..... IV, 128 ; VI, 125  
 Cimon, Le capitaine ..... III, 23  
 Clairon du roi, Le ..... V, 96, 216  
 Clarke, Alured ..... IV, 233  
 Clergé de Québec, Serment de fidélité du ..... IX, 266  
 Cleveland, Origine du nom Canton ..... IX, 181  
 Clinton, Origine du nom Canton ..... IX, 181  
 Cloutier, L'abbé Charles-Onésime ..... VII, 74  
 Club Beaver ..... IV, 160, 216  
 Club de raquettes à Québec en 1809 ..... I, 48  
 " des Barons ..... IV, 160, 251  
 " des douze apôtres ..... III, 192 ; IV, 88  
 Clubs ou cercles sous le régime français. .... I, 16  
 Colborne et la femme de Duquette, Lady ..... III, 144  
 Colborne, Sir John ..... IV, 219, 225  
 Collet, Mathieu-Benoist ..... I, 186  
 Colombière, Joseph de la ..... I, 177 ; III, 128  
 Commissaires-ordonnateurs sous le régime français...  
 ..... VI, 352 ; VII, 127  
 Compagnie des Habitants, La ..... VIII, 256, 279  
 Compain, L'abbé Pierre-Joseph... IV, 11, 77 ; V, 115  
 Comporté, Gauthier de ..... VII, 320, 368  
 Comtés et baronnies au Canada... VI, 378 ; VII, 188  
 Confédération, Pères de la ..... II, 122 ; V, 255, 346  
 Confesseur canadien de Louis XVI .....  
 ..... IV, 191 ; VII, 64, 126  
 Confréries de sainte Anne ..... I, 175 ; II, 73  
 Congrès de la Baie Saint-Paul ..... IV, 31, 61  
 " des États-Unis, Le ..... II, 192 ; III, 14

- Connétable. Ce nom est-il d'origine française. . . X, 224  
Conseil de Québec, L'ancien. . . IV, 160, 217 ; V, 53  
Conseil Souverain et Conseil Supérieur. VIII, 160, 191  
    "    "    Lieu des séances du. . . IV, 127, 183  
Conseil Spécial, Membres du. . . VII, 64, 82  
Conseillers au Conseil Supérieur. . . I, 126, 151, 170, 177  
Conspiration de 1806, La. . . IV, 41  
Constantin de l'Halle, Les deux religieux. . .  
    . . . IV, 255 ; VIII, 128, 149  
Construction des vaisseaux sous le régime français. . .  
    . . . II, 133 ; IX, 224 ; X, 179  
Consuls de France à Québec, Les. . . VI, 378 ; VII, 59  
Contrecœur, Antoine Pécody de. . . X, 320  
Coq du clocher, Le. . . II, 15, 28  
Coroners de Montréal. . . VIII, 244  
    "    "    Québec. . . VIII, 78, 147  
Corrège au Canada, Un tableau du. . . IV, 378 ; V, 61  
Corriveau, La. . . IV, 307  
Corvées, Les. . . V, 96, 216 ; VII, 256, 284  
Côte à Moreau. . . III, 160  
Côtes, Les. . . IX, 288, 351  
Couagne, Jean-Baptiste de. . . I, 49  
Couette de nos ancêtres, La. . . IV, 320 ; VI, 80  
Couillard, L'abbé. . . IV, 255  
Couillard, Guillaume. . . VI, 115  
    "    de L'Espinay, Louis. . . VII, 48  
Coulonge, La châtelanie de. . . X, 3  
Coup de pied, l'n royal. . . V, 107  
Coureurs en patins. . . II, 167  
Courcelles, Orthographe du nom. . . II, 112, 142  
Cour des Plaidoyers Communs, Greffiers de la. . . X, 211  
Cour du Banc du Roi, octobre 1828, . . . VIII, 245  
Courier dit Bourguignon, L'abbé. . . IX, 256  
*Courrier de Québec ou Héraut Français*, Le. . . III, 96, 153  
*Courrier de St-Hyacinthe*, Le. . . X, 30

- Courrier des Etats-Unis*, Le..... I, 48, 60  
Courvaline, La..... II, 80, 111  
Courville, Origine du nom Côte de..... II, 160, 190  
Coutant, Le frère récollet Marc..... II, 98, 119  
Coutume américaine, Une ancienne..... IV, 134  
Couture,compagnon de LaSalle..... VII<sup>e</sup>, 320  
Couture, Ordre de M D'Avangour à .. II, 31 ; VII, 41  
Couvent de la Congrégation à Québec.... I, 128, 156  
Cox, Nicolas..... V, 146  
Cox, Sir Edmund..... V, 31 ; VII, 23 ; VIII, 28  
Craig, Adresse des habitants de Lorette à .. VI, 332  
“ Médaille sur sir James..... IV, 63, 120  
“ Portrait de sir James..... IV, 97  
Craig's-Road..... VI, 64 ; VII, 288, 316  
Cramahé, Théophilus..... II, 71 ; IV, 276, 365  
Crémazie, La famille..... VIII, 197  
Créqy, L'abbé Jean-Antoine-Aide..... VI, 153  
Crespieul, Le Père François de..... VI, 268  
Crespin, Jean..... I, 179  
Crevecœur, Mademoiselle de..... VIII, 224  
Crisasy, Les frères..... II, 70 ; VI, 320, 346  
Croix à l'entrée du séminaire de Québec.....  
..... III, 32 ; VI, 150  
Croix de l'île de la Visitation..... IV, 351, 369  
Croix de tempérances,Sociétés de la II, 176 ; III, 12, 44  
Croix du Cap Tourmente..... V, 63 ; VI, 158  
Croix plantée par Cartier sur la côte de Gaspé.....  
..... II, 64 ; V, 177  
Crysler Farm..... VIII, 78  
Cugnet, François-Etienne..... I, 179  
“ “ Joseph..... II, 140  
Cugnet, Nicolas..... III, 192 ; IV, 209 ; VIII, 320  
“ Thomas-Marie..... I, 183  
Cuillers, Les fondateurs de..... IV, 128, 158  
Cure, Prise de possession d'une..... I, 126 ; II, 9

Curés de Longueuil.....	VII, 327
“ “ Sainte-Anne de la Pérade.....	VI, 224 ; VIII, 126
“ “ “ “ des Plaines.....	VI, 273
Curés de Notre-Dame de Québec.....	VIII, 276
Cusson, Le greffe de Jean.....	X, 51
Cuthbert, L'hon James.....	II, 177 ; IV, 347, 371 ; VII, 341
“ “ “ .....	VIII, 60
D' Aigremont, M.....	IV, 268
D' Ailleboust, Louis.....	.....
.....	II, 67 ; IV, 211, 296, 351 ; V, 54, 79, 364
D' Ailleboust, Louise-Catherine.....	IV, 35 40
“ et le <i>Dictionnaire généalogique</i> , Madame .....	V, 43
D' Ailleboust de Saint-Vilmé, Marie-Anne.....	.....
.....	III, 144 ; IX, 375
Daine, François.....	I, 184
Dalhousie, Pique-niques de la comtesse de ...	III, 170
“ Lord.....	IV, 65
Dalling, Le major.....	VII, 224
Dambourgès, François.....	32, 41
Damours de Chauffours, Mathieu .....	.....
.....	I, 152, 153, 170 ; IV, 110
Damours de Frenese, Mathieu.....	I, 171
Daneau de Muy, Nicolas.....	X, 128, 345
Daniel, Charles.....	II, 158 ; V, 297, 327, 331, 333
Dansereau, Arthur-Clément.....	VIII 19
D'Armaillé, La famille.....	I, 175, 190
Daulé, Le Père.....	VI, 378 ; VIII, 345 ; X, 253
D' Aulnay, Charles de Menou, seigneur.....	V, 214
D' Auteuil, Denis-Joseph Ruette.....	.....
.....	I, 152, 154, 170, 184 ; IV, 108
D' Auteuil, François-Magdeleine Ruette.....	I, 184 ; IV, 133
“ Louis-Joseph Ruette.....	II, 7 ; IV, 39
DeBonne, Le capitaine.....	IV, 275 ; V, 270, 272 ; VI, 277
DeBonne, L'hon. Juge Pierre-Amable.....	IV, 345 ; X, 17
De Gaspé.— Voir Gaspé	

- DeGuire, L'abbé Jean-Baptiste ..... II, 110  
Deheer, Louis-Chrétien ..... VIII, 128  
Délégué en Angleterre en 1763, Un... IV, 63 ; X, 288  
Délégués en Angleterre en 1783, Les..... VII, 32, 213  
DeLino.—Voir Lino  
De l'Isle, Antoine de Bréhaut..... II, 60  
Delisle, David-Chabrand..... III, 2 ; IV, 316  
Delisle de la Cailleterie, Jean-Guillaume... VII, 32, 213  
Demers, L'abbé Benjamin ..... VII, 175  
DeMeulles.—Voir Meulles  
Demoiselle, Origine du mot ..... II, 112, 127  
Denaut au Détroit en 1801, Visite de Mgr... X, 97  
“ en Acadie en 1803, Visite de Mgr... X, 257, 289  
Dénéchaud, Claude..... VIII, 271  
Denonville, La marquise de..... V, 364  
“ La trahison du gouverneur de.....  
..... IV, 95, 123, 183  
DeNoue.—Voir Noue  
Denys, Nicolas..... V, 192 ; VI, 94 ; VIII, 219  
“ de Vitré, Charles..... I, 153  
“ “ “ Mathieu-Théodore..... III, 178  
Dépenses de l'Angleterre pour conquérir le Canada...  
..... VIII, 304  
Déportés canadiens à la Nouvelle-Galles du Sud VIII, 79  
Déportés de 1755, La dernière survivante des... VII, 260  
Député d'autrefois, Un..... III, 23  
“ malgré lui..... III, 106  
Députés du premier parlement canadien... , 111, 122  
“ de Saint-Maurice..... V, 283  
“ L'indemnité de nos..... X, 118  
Dequen, Le Père..... VIII, 38  
“ Dernier coup de canon ”..... II, 47, 62, 91  
Désaulniers, Les frères..... III, 150  
“ Le nom de..... VII, 373  
DesBergères.—Voir Rigauville  
Desceliers, L'abbé Pierre..... VI, 183

Deschambault, Les Anglais à.....	V, 63, 316
Désertion à l'ennemi.....	VIII, 340
DesGozis, Notes de M.....	VIII, 294
Deshaies.....	I, 36
Desjardins, L'abbé Louis-Joseph...	V, 187, 192; VI, 164
“ L'abbé Philippe-Jean-Louis.....	V, 187, 344; VI, 32, 56
Desjordis de Saint-Georges, François.....	II, 70
Desmeules à Québec, La rue.....	IV, 160
Desrochers, Le sergent.....	II, 67
Des Ormeaux.—Voir Dollard	
D'Estimauville de Beaumouchel, Jean-Baptiste..	I, 140
“ “ “ Robert-Anne..	X, 112
D'Estrées, Le vice-roi Jean.....	VI, 288, 314
“ Le vice-roi Victor-Marie..	VI, 288; VII, 348
Desty, Robert.....	IV, 72
Détroit, Les commandants de.....	X, 128, 158
“ Les registres paroissiaux de.....	X, 288
Devise canadienne, Une.....	IV, 63, 181; VI, 214
Devise de la province de Québec.....	II, 19
Devise de l'écu britannique.....	II, 80, 155
Dia, Les expressions Hue et.....	I, 128, 136
<i>Dictionnaire abénaquis</i> de Rasle..	VI, 207; X, 288, 319
<i>Dictionnaire généalogique</i> de Mgr Tanguay, Le	VIII, 238
Didace, Le Frère—Voir Pelletier	
Diner de curé, Un.....	II, 135
Diner de Pâques à la prison de Québec, Le....	III, 15
Docier, Le cadet.....	IX, 378
D'Olbeau, Les deux Pères.....	IV, 191; VI, 278
Dollard et ses compagnons... ..	III, 96, 142; VI, 26, 123
“ Orthographe du nom de.....	III, 80, 95
“ Où a eu lieu le combat de... ..	III, 144; IV, 146
Dollier de Casson, M.....	IX, 174
Domaine d'Occident, Le.....	II, 192; III, 59
Dombourg, Le sieur Bourdon de... ..	I, 90; VII, 96, 122
Domrémy, Origine du nom Canton.....	IX, 181

- Doncaster, Origine du nom Canton... II, 143 ; III, 58  
Dorchester et sa famille au Canada... I, 175 ; VIII, 58  
Dorchester, Conseil législatif formé par... VII, 224  
“ Lieutenant-gouverneur de Québec... IV, 283  
“ Pont... IV, 54, 87  
“ Portrait de lord... IV, 161  
Dorion, J.-B.-Eric... V, 31, 90, 119 ; VI, 64 ; VII, 125  
Dorvilliers... II, 115  
Dosque, Le curé Bernard-Sylvestre... I, 160 ; II, 13, 34  
Dosquet et le curé Voyer, Mgr... VII, 128, 366  
Dot de soixante filles pauvres... VIII, 48  
Douanes à Québec, l' percepteurs des... I, 144, 157  
Double shuffle... X, 256, 350  
Douglas, Le comte de... VII, 160, 221  
Douville, Pierre... IX, 64, 95  
*Drapeau*, Le... I, 48, 109  
Drapeau du camp de la Canadière... II, 16, 60, 74  
Drapeau étoilé des Etats-Unis, Le... IV, 191, 253  
Drapeau tricolore, L'histoire du... II, 64, 93  
Drapeau tricolore au Canada... II, 176 ; III, 29, 43, 73 ; X, 151  
Drapeaux de Chouaguen, Les... III, 15 ; V, 349  
“ des régiments de Lévis... V, 128, 309  
Droits seigneuriaux (banalité, quint, retrait)... V, 136  
Drouet de Richerville, Le récit du sieur... IV, 128  
Drummond, Sir Gordon... IV, 219  
Drommondville, Saint-Frédéric de... V, 227  
Dubé, L'abbé Pascal-Prudent... VII, 110  
Dubéger et son plan de Québec... I, 32, 41 ; X, 96  
Dubergès, Duberger, Dambourgès, Les familles... I 32, 40  
Dubrowski, Pierre... III, 5  
Dubuc, Antoine... IV, 96  
Dubuisson, Joseph Guyon... X, 128  
Dubuque, Origine du nom... VI, 196  
Duburon ou Dubuvon... III, 130  
DuCalvet, Pierre... I, 14 ; II, 192 ; III, 58

- Duchesnay, Ignace Juchereau.....VII, 64, 318  
“ L'hon. Antoine Juchereau..... IX, 177  
“ L'hon. Henri-Elzéar Juchereau.... IX, 77  
“ L'hon. Jean-Baptiste Juchereau.... X 176  
Duchesneau, Jacques....IV, 192 ; VII, 153 ; IX, 182  
Duel sous le régime français..... V, 31  
Dufour, Le colonel Joseph....III, 144, 157 ; VII, 309  
“ L'abbé Edouard..... VII, 105  
Dugué de Boisbriand, Michel-Sidrac..... X, 192, 221  
“ “ “ Pierre.....X, 192, 311  
DuLaurent, Chrystophe-Hilarion..... I, 184 ; V, 273  
Dulongpré, Le peintre Louis.....  
..... II, 109 ; VIII, 96, 119, 150, 160 ; X, 64  
Duluth, Origine du nom... .. VI, 196 ; VIII, 38  
Dumas, Le sieur .....IV, 319 ; VI, 287  
Dumesnil tué d'un coup de pied..... VIII, 32  
Dumesny, La compagnie du sieur ..... X, 128, 159  
Dunn, L'honorable Thomas.....VI, 245  
Duplessis-Fabert..... II, 116  
Duplessis de Kerbodot, Guillaume ..II, 68, 178 ; V, 80  
Dupont, Emilien..... III, 80, 95  
“ Robert..... III, 16, 151  
“ de Neuville, Nicolas.....  
..... I, 153, 170, 171 ; IV, 132 ; VIII, 14  
Dupré, Le Compte ..... VI, 96, 249  
Dupuy, Paul..... IV, 39, 130 ; VII, 48, 96, 218  
“ L'intendant.... III, 114 ; IV, 268 ; VII, 373  
Duquet et lady Colborne, La femme du patriote..III, 144  
Durand, Louis.....VIII, 352, 366  
Durantaye, Olivier Morel de la.....  
..... I, 177 ; III, 81 ; IV, 131, 194, 199 ; V, 137  
Durban, La ville de..... VI, 128, 158  
Durham, Excentricités de lord..... III, 144, 174  
“ Ordonnance de lord.... V, 64, 94, 152, 182  
“ Rapport de lord..... III, 160 ; IV, 25  
Duvernay, Ludger..... VII, 280



Ecole au Canada, La première.....	VIII, 353
Ecossais au Canada, Les.....	V, 159, 219
Ecosse, La Nouvelle.....	VI, 87
Ecu britannique, La devise de l'.....	II, 80, 155
" Ecuyer, " Le titre.....	III, 48, 78, 107, 171 ; VII, 183
Eglise protestante au Canada, Première.....	IV, 288, 318, 347, 371
Eglises consacrées dans le diocèse de Québec...	I, 48, 90
Elections sous l'Union, Les.....	VI, 82
Elgin, Lord.....	IV, 257
Emblèmes des Canadiens-Français.....	IV, 63, 119, 153, 181
Emigration canadienne aux Etats-Unis, L'.....	II, 80, 188 ; III, 90
Emigrés de la Révolution au Canada, Les.....	III, 56, 146
Emond, Information du procès de Anne.....	X, 195, 229
" En Canada " ou " au Canada ".....	III, 48, 141, 151, 176 ; IV, 22
Enfant Jésus, Quête de l'.....	IV, 352 ; V, 25
Enfant né dans une colonie, Premier.....	VIII, 192, 216
" Enfant Terrible " — Voir Dorion	
" Enfin le roi va dormir tranquille ".....	I, 159 ; II, 153, 169
Engagements à vie, Les.....	III, 16
" Engagés " au début de la Nouvelle-France.....	II, 176 ; III, 43 ; X, 321
Epee sous l'ancien régime, Le port de l'.....	VIII, 47
Episode de 1837-38, Un.....	IV, 207
Epluchette, Une.....	V, 96, 186
Ermatinger, Frederick-William.....	VIII, 17
Eslavage au Canada, L'.....	I, 112, 125 ; II, 44, 73, 136, 153, 186 ; III, 40 ; VI, 119
Escoumans, Les Montagnais des.....	VII, 140
<i>Estat présent de l'Eglise dans la Nouvelle-France.....</i>	IV, 64, 248
Estèbe, Guillaume.....	I, 180 ; IV, 196
Estrées. — Voir D'Estrées	
Etablissements français au Labrador, Les.....	I, 159 ; III, 6

Etat des 3000 livres accordées par le roi . . .	VIII, 48
Etats-Unis, Drapeau étoilé des . . . . .	IV, 191, 253
Été des Sauvages . . . . .	I, 176 ; IV, 350
<i>Etudiant, L'</i> . . . . .	VIII, 216
Evêché de Québec, L' . . . . .	II, 63, 78
Evêque de la Nouvelle-France, Premier . . . . .	III, 25
Evêques de Québec, Lieu de sépulture des . .	III, 48, 63
“ “ “ et les détenus . . . . .	III, 15
Exécution capitale à Québec, III, 80 ; IV, 80, 144, 307	
Expressions anciennes . . . . .	V, 144
“ canadiennes . . . . .	III, 89
“ glaciaires . . . . .	I, 80 ; IV, 19
“ vicieuses, Nos . . . . .	VII, 374 ; VIII, 84
<i>Extrait des Messieurs, L'</i> . . . . .	III, 64, 78
Faillon, Les œuvres de l'abbé . II, 31, 76 ; VI, 288, 317	
Familles canadiennes, Les premières . . . . .	V, 242
Faribault et M. de Salaberry . . . . .	VIII, 376 ; IX, 21
Farnham, Origine du nom . . . . .	IV, 287
Faucher de Saint-Maurice, M . . . . .	III, 70
Faux-Sauniers, Les . . . . .	IV, 319, 372
Femmes et le droit de vote au Canada, Les . . . .	II, 176
Fénélon, L'abbé de . . . . .	I, 37
“ Un ouvrage de . . . . .	V, 240
Fenelon's Falls, Origine du nom . . . . .	VI, 339
Fer-blanc au Canada, Le . . . . .	III, 15, 171
Ferme du roi dans la Nouvelle-France, La . . V II, 219	
Fête du sacerdoce . . . . .	III, 176
Feuquières, Le marquis de . . . . .	VI, 288 ; VII, 24
Feyrol, M . . . . .	V, 288
Fiedmont, Jacau de . . . . .	V, 173
Fief Saint-François, Le . . . . .	I, 16
“ simple et fief de dignité . . . . .	VI, 224, 248
File indienne . . . . .	IV, 378 ; VI, 159
Fils de la liberté . . . . .	III, 11
Finlay de Gros-Pin . . . . .	III, 163 ; IV, 41
“ et le Père de Glapion, Hugh . . . . .	VI, 206

Finlay et le service postal, Hugh.....	VII, 89
Fisher, John Charlton .....	V, 305
Flaubert et le Canada.....	V, 352
Flesche, L'abbé Jossé.....	VIII, 39
Fletcher, Le juge.....	II, 79, 109, 139
Flibustier.....	V, 8
Flore canadienne, Bibliographie de la.....	VI, 329
Flotte de M. Canon, La.....	II, 123
Foi et hommage.....	II, 144 ; III, 27 ; IV, 242
Fondeur de cuillers.....	IV, 128, 158
Fontaine, Jossé LeDuc des.....	I, 186
Fontange, Ce que c'est qu'une.....	I, 192 ; II, 14
Forbes, Alexander.....	V, 147
Forbin-Janson et les déportés canadiens, Mgr de.....	VIII, 65
Ford, Bibliothèque circulante de.....	I, 159
Forest, M. de la.....	IX, 128
Forillon, Le.....	IV, 224, 285, 314 ; VI, 307
Formulettes écrites.....	V, 207 ; X, 244
Forster, Les mineurs.....	III, 128
Fort Carillon, Aumôniers du.....	X, 96
“ Lévis.....	III, 32 ; IV, 179
“ Saint-Frédéric, Ancien.....	III, 160, 189 ; IV, 26
“ Sainte-Anne au Cap-Breton.....	II, 112, 158
“ “ “ “ lac Champlain.....	II, 112, 142
Fortier, Richard-Achille.....	VII, 275
Fortier, Pierre-Michel.....	VIII, 320
Fossembault, Seigneurie de.....	IX, 192
Foucault, François.....	I, 180
Foucher, Le juge.....	VII, 80 ; VIII, 46
Fournier, La canne du curé.....	IX, 174
Foy et hommage.....	II, 144 ; III, 27
Franç, Sa valeur au dix-septième siècle.....	VI, 331
Français restés à Québec en 1629, Les.....	V, 329 ; IX, 60
France antarctique, La.....	VI, 96, 156, 250
“ en algonquin, Le mot.....	V, 320
“ et Angleterre en 1774, La.....	IV, 95

- Francs-Maçons à Québec, L'hôtel des..... I, 62, 91  
 " " canadiens, Les premiers..IV,128,188,214  
 Franklin, Benjamin..... II, 112, 189  
 " Sir John. ....IV, 159, 215, 278 ; V I, 96  
 Franquelin, Jean-Baptiste-Louis .....I, 33, 56  
 Fraser, L'hon. John.....VI,245  
 Frazi..... IV, 19  
 Fréchette, Charles..... I V, 288 ; VI, 153  
 Fredière, Le sieur de la..... X, 224  
 Fréer, Edward-S..... VIII, 18  
 Frémont, Jules-Joseph-Taschereau... VIII, 344  
 " John-Charles....II,144,189;IV,277;VI,11,360  
 Frères jumeaux, Deux..... III, 128, 154, 174  
 " siamois au Canada..... II, 64 ; III, 24  
 Frontenac, Cœur de M. de..... III, 96 ; IV, 245  
 " et le fils de Duchesneau IV, 192 ; VII, 153  
 " Madame de .....I, 159 ; VIII, 97, 129  
 " Mort du fils de M. de ..... II, 48, 140  
 " Oraison funèbre. I, 47, 65, 67,82,99,159, 172  
 " parrain..... IV, 34  
 " Statue de M. de..... I, 65, 119  
 " Testament de M. de..... VII, 68  
 " et sa victoire de 1690, M. de..... II, 31  
 " M. de Villeray et M. de.... VIII, 352, 367  
*Fuite en Égypte* de Murillo, La.....IV, 303  
 Fundy, Baie de ..... VIII, 288, 317  
 Gage, Le général.....IV, 276, 364  
 Gaillard, Guillaume..... I, 178 ; IV, 133, 194, 205  
 Galiffet, M. de II,69 ; IV, 40 ; V, 255, 347 ; VIII, 374  
 Galissonnière et madame Taschereau, M. de la VIII,328  
 Galissonnière et la flore canadienne, II, 192 ; III, 139  
 Galissonnière, Le titre de M. de la... III, 160 ; IV, 85  
 Galissonnière, M. de la .....I, 32, 46 ; V,111, 122  
 Gand, François de Ré, deIV, 98, 287 ; VII, 23 ; IX, 23  
 Gannes, Louis..... IV, 223

- Gardes-marines, Les..VI, 352, 373 ; VII, 191 : IX, 127  
Garneau, D'où venaient les ancêtres de IX, 224; X, 256  
Garneau, Une erreur de.....VII, 373  
“ *Voyage en Angleterre* de.. IV, 159, 190, 279  
Garthby, Saint-Charles Borromée de..... V, 363  
Gaspé, M. Philippe Aubert de.....  
..... I, 16, 46, 75 ; VII, 192 ; VIII, 64 ; IX, 96, 249  
Gaspé, Philippe-Ignace Aubert de..... VI, 79, 277  
“ *Lieutenants-gouverneurs* de..... V, 146  
Gaudarville, Seigneurie de..... IX, 192, 246  
Gaudiakteha, Catherine.....VII, 373  
Gaulin, Mgr Rémi..... V, 37  
Gaultier, Jean-Frs I, 182 ; II, 192 ; III, 139 ; IV, 340  
Gaurmine, Mariages à la.....II, 192 ; III, 30, 46  
Gavazzi à Montréal, L'apostat.....VII, 96, 125  
Gazelle, L'abbé V, 187, 224, 344 ; VI, 255 ; VIII, 185  
*Gazette de Québec*, La.....VI, 160, 213  
*Gazette de Saint-Philippe*..... VII, 160  
Généalogies de familles canadiennes, Les.....  
..... VI, 305 ; IX, 276 ; X, 159  
Gentilhommes huissiers du Conseil Législatif.. X, 116  
Geoliers de la prison de Québec.....I, 62, 121  
Georges III à Montréal, Buste de.....  
..... III, 192 ; VII, 352 ; VIII, 21  
Georges III, Mémoire prodigieuse de.....VI, 7  
Gérin-Lajoie et l'Enfant Terrible.....VI, 64 ; VII, 125  
“ “ *et son Canadien errant* ..IV, 255 : V, 148  
Gerrymander, Le mot..... V, 64, 94  
Giffard, Contrat de mariage de Robert..... IX, 267  
“ *Etait-il noble?* Robert.....VIII, 288, 314  
“ *Marie Françoise*..... VII, 86 ; VIII, 46, 47  
“ *sieur de Beauport* IV, 242 ; V, 54, 340; IX, 128  
Gilbert, Clotilde..... II, 186  
Girod, Amury..... VIII, 139  
Girouard, Antoine..... V, 39, 205  
“ *en Canada, Famille*.....V, 205

- Girouard en France, Famille..... VIII, 289  
“ L'hon. juge Désiré..... VIII, 296  
“ et le colonel Simpson, Jean-Joseph VII, 32, 59  
Girouardville ou Saint-Hyacinthe..... VIII, 192  
Glandelet, L'abbé Charles de..... I, 66 ; II, 136  
Glapon, Hugh Finlay et le Père de..... VI, 206  
Godefroy, Jean-Paul..... X, 224, 246  
“ de Linctot..... II, 117  
“ de Saint-Paul, Amador..... III, 6  
Gomin, Chemin..... II, 87  
Gore, Sir Francis..... IV, 191, 218  
Gorgendière, Louis Fleury de la..... II, 140  
Gorribon, Le sieur..... I, 153  
Gosselin, Le commandant Clément..IV, 6 ; VI, 135, 210  
Goyer, Le récollet Olivier..... I, 47, 65, 67, 82, 159  
Goudron au Canada, Fabrication du..... X, 224  
Gouverneurs, Appointements de nos..IV, 319 ; VI, 350  
“ de l'Acadie..... VII, 128, 218  
“ et lt gouverneurs de la Nouvelle-Ecosse ..  
..... VII, 128, 287  
Gouverneurs de Québec..... VII, 62, 111, 229  
“ de Trois-Rivières.....  
..... II, 64, 66, 178 ; IV, 275, 364  
Gouverneurs du Canada et la marine, Les III, 96 ; IV, 24  
“ français au Canada, Familles des...I, 175  
“ morts au Canada, Les.....  
..... IV, 127, 210 249 ; V, 52, 82  
*Grammaire des paresseux*, Une..... VIII, 128  
Grands-voyers de la Nouvelle-France II, 79, 124, 139, 187  
“ “ du district de Trois-Rivières...X, 128, 228  
Grant, Alexander..... IV, 218  
“ David-Alexander..... IV, 186, 212 ; V, 145  
“ et Wolfe, L'historien..... IX, 32  
Grasse, L'amiral de..... VII, 376 ; IX, 19  
Graveurs au Canada, Les..... II, 63, 108

- Gray, Edward-William.....VIII, 16  
“ et Wolfe, L'élégie de.....VII, 288 ; VIII, 51  
Great-Eastern, Le .....I, 169, 174 ; IX, 378 ; X, 92  
Green-Bay, Origine du nom.....III, 15, 31 ; VII, 81  
Greffiers des Plaidoyers Communs à Québec.....X, 211  
Guérin, Jean.....IX, 32, 86  
Gugy, Barthélemi.....V, 320 ; VI, 89  
“ Bartholomew-Conrad-Augustus..VI, 92 ; X, 333  
“ Conrad.....V, 320 ; VI, 89  
“ L'hon. Louis.....V, 320 ; VI, 89  
Guignolée, La.....V, 95 ; VI, 28  
Guillaume IV au Canada, Voyage de.....VI, 147  
“ “ et le barbier yankee.....V, 107  
Guill. min, Charles.....I, 179, 182  
Guillotines américains, Les.....II, 130, 168 ; V, 238  
Guimont, Louis.....IX, 192, 274  
Guyon, Jean.....I, 18  
Habitant, Origine du mot.....IV, 352, 376 ; V, 105  
Habitants, Compagnie des.....VII, 256, 279  
Haldimand, Sir Frederic.....II, 71 ; IV, 275, 365  
Hale, Le colonel.....IX, 224  
*Halifax Gazette*, La.....VI, 160, 213  
Hamilton, Henry.....IV, 283  
Hardinge, Sir Henry.....III, 176 ; VIII, 370  
Haut-Canada, Lt-gouverneurs du...IV, 191, 218, 281  
Haut-Canada, Origine du nom.....VI, 339  
Hazen, Le brigadier-général Moses.....VII, 128, 159  
Hazeur, François.....I, 177, 178  
Hazeur, Thierry.....IV, 110, 112  
Head, Le fils de sir Edmund-Walker..III, 192 ; IV, 58, 90  
“ Les deux gouverneurs.....IV, 143  
“ Sir Francis-Bond.....IV, 33, 219  
“ Sir Edmund-Walker.....I, 63  
Hébert, Louis.....V, 295, 321 ; VI, 64, 88  
Henry's Bank of Laprairie, La.....IV, 96  
Hermine ou Belette roselet, L'.....II, 80 ; VI, 209

Hermite de l'île Saint-Barnabé, L'.....	X, 32
“ de Trois-Pistoles.....	V, 223, 260
Heriot, George.....	VII, 90
Herriott, Frederic-George..	I, 98 ; V, 227 ; VII, 171
Hertel de Rouville à Boston, M.....	IX, 192
Hiché, Henri.....	I, 183
Hinnisdal et les d'Armaillé, Les d'.....	I, 175, 190
Hinsdell, Le captif anglais.....	IV, 354
Hirondelles, Les migrations hivernales des.....	III, 80, 94
<i>Histoire de N.-D. de Bon-Secours à Montréal.</i> .....	VI, 242
Histoire du Canada avant 1672.....	V, 192 ; VI, 92
Histoires de familles.....	V, 288 ; IX, 276 ; X, 159
Hochelaga, Signification du mot.....	IV, 224, 286
Hocquart, Gilles.....	VII, 7
Holland, Major Samuel.....	I, 26 ; V, 96
Hollandais de la Nouvelle-Belgique.....	IX, 96 ; X, 93
Holmes, Le capitaine.....	IV, 277, 365
Hommage, Foy et.....	III, 27 ; IV, 242
Honorable homme, L'expression.....	VI, 192, 223
Hope, Henry.....	IV, 283
Horse boats, Les.....	VI, 160, 191
Houdin, Le récollet.....	IV, 31
Hoüel, Louis.....	III, 125 ; IV, 224
Howick, La paroisse de.....	IV, 159, 190
Huananiche ou Ouananiche.....	IV, 63, 338
Hubert, Complainte du curé.....	VII, 256 ; VIII, 28
<i>Hue</i> , Les expressions <i>dia</i> et.....	I, 128, 136
Huissiers et praticiens, Les.....	V, 38
Huitres au Canada, Les.....	II, 80, 110, 140
Humphrey, Le bourreau.....	VI, 256, 281
Hunter, Le lieutenant-général Peter.....	IV, 218, 281
Hurons, Les.....	VI, 32, 64, 96 ; VIII, 32, 90 ; IX, 288 ; X, 25
Hygiène sous le régime français.....	V, 192, 281
Iberville, Pierre LeMoyne d'.....	..... II, 48, 62 ; VI, I, 298, 301 ; IX, 224 ; X, 212
Icebergs.....	IV, 19



- Ile aux Grues..... IV, 165  
 “ “ Lièvres..... VIII, 96  
 “ “ Ois..... VII, 47  
 “ “ Oeufs..... IV, 221  
 “ “ Ruaux..... I, 144, 157, 172, 189 ; II, 88  
 “ de Brion..... IV, 378 ; V, 150  
 “ de la Madeleine..... V, 151  
 “ de la Visitation, Croix de l’..... IV, 351, 369  
 “ d’Orléans..... III, 90, 159 ;  
 IV, 377 ; V, 72, 100 ; VIII, 288, 318 ; IX, 64 ; X, 22  
 Ile du Prince-Edouard..... VI, 378 ; VIII, 286  
 “ ésus, La colonisation à l’..... IV, 128  
 “ Lamotte, Origine du nom de..... VI, 196  
 “ Madame..... I, 144, 157, 172, 189  
 “ Oracointon..... III, 32 ; IV, 179  
 “ Saint-Barnabé, L’hermite de l’..... X, 32  
 “ Saint-Hélène comme lieu de détention..... I, 128  
 “ “ “ près de Montréal..... V, 352  
 Iles Les..... VI, 224  
 “ Saint-Pierre et Miquelon..... III, 176 ; IV, 28 ; VIII, 151  
 Imbert, Jacques..... I, 183  
 Imprimerie dans le Nouvelle-France. L’..... X, 160, 190  
 Indemnité de nos députés, L’..... IX, 160 ; X, 118  
 Indépendance, Les Canadiens et la guerre de l’ VI, 209  
 Index, Ouvrages canadiens à l’..... III, 64, 79  
 Inglis, Charles..... VII, 359  
 Inhumations hâtives, Les..... V, 364 ; VI, 41  
 Institution Royale, La décadence de l’..... IV, 66  
 Intendants de la Nouvelle-France..... VII, 256 ; VIII, 55  
 “ Intitulations, ” La querelle des..... VIII, 352, 367  
 Invasion de 1775-76, L’..... VI, 132  
 Irlandais, *bas de soie*..... IV, 378 ; V, 85  
 “ et Canadiens, Animosités entre..... V, 319  
 Iroquois brûlé vif à Québec, Un..... IX, 288 ; X, 25  
 Iroquois..... IV, 95, 123, 183 ; VI, 96, 116 ; VII, 352  
 Jacau de Fiedmond..... V, 173

- Jacques-Cartier, Le fort . . . . . VI, 32  
“ J’ai du bon tabac dans ma tabatière ” . . . III, 16, 47  
James, Origine du nom Baie . . . . . VII, 272  
Jarretière, Canadien décoré de la . . . . . IV, 32, 92  
Jarrets noirs, Les . . . . . IV, 320, 369  
“ Je m’en moque comme de l’an quarante ” III, 128, 153  
“ Je me souviens, ” Origine de la devise . . . . . II, 20  
Jemmerais, Madame de la . . . . . VII, 25  
Jérémie, Nicolas . . . . . IX, 96, 188, 246  
Jésuites canadiens et Jésuites français . . . . . V, 256  
“ *Journal des* . . . . . II, 32, 47 V, 21, 52  
“ *Relations des* . . . . . II, 48, 155 ; IV, 226  
“ Leur mascarade à Mâcon . . . . . IV, 159  
Jésus, Quête de l’Enfant . . . . . V, 25  
“ Je te payerai trois liches moins deux lires ” . . III, 89  
Jetté, Armes de l’hon. sir Louis-A . . . . . V, 77  
Jogues, Le jésuite . . . . . VIII, 148 ; X, 60  
Johnson, Le mont . . . . . VII, 160, 181  
Johnstone, Le chevalier . . . . . IV, 128 ; VII, 56  
Joliet, L’hon. Barthélemi . . . . . VIII, 13, 20  
Jolliet, Mort de . . . . . I, 38 ; VIII, 277 ; X, 96  
“ Descendants de . . VII, 373 ; VIII, 277 ; IX, 351  
“ Frères de Louis . . . . . VIII, 313  
“ Orthographe du mot . . . . . VIII, 39  
“ et le lac des Illinois . . . . . II, 112, 189  
“ et sa carte de 1673-74 . . . . . I, 20 ; II, 112, 189  
*Jonathan*, Le sobriquet *Frère* . . . . . VIII, 288, 316  
Jonquière, Couplets sur M. de la . . . . . II, 57  
Jonquière, La mort de M. de la III, 112, 127 ; IV, 211  
“ Le testament de M. de la . . . . . V, 268  
“ au Canada, Les de la . . . . . IV, 275  
Journal canadien-français, Premier III, 153 ; VI, 160, 213  
“ *des familles* . . . . . VIII, 154  
“ du curé Récher I, 126 ; IX, 97, 129, 161, 289, 321, 353  
“ *du dimanche* . . . . . VIII, 124  
“ français aux Etats-Unis, Premier . . VIII, 281

- Journaux du Canada.....III 176 ; IV, 28  
“ publiés à Lévis.....III, 176 ; VI, 286  
“ “ à Longueuil.....V, 22  
“ “ à Trois-Rivières. III, 176; VII 256, 280  
Jours, Différence de la longueur des..... I, 112  
Jubilaires, Quatre .....IV, 71  
Juchereau de Maur, Noël.....VI, 81  
“ de St-Denys, Louis IV, 352; VII, 64; VIII, 154  
Juchereau de Saint-Ignace, Jeanne-Françoise. X, 276  
Juchereau des Châtelets, Noël.....VII, 64; VIII, 86  
Judicature en 1732, La.....V, 203  
Juge en prison, Un.....VIII, 113  
Juges canadiens-français de 1775 à 1812.....VII, 80  
Juges de Trois-Rivières.....VI, 128, 244  
Jumonville et les Villiers, Les.....VII, 256  
“ et ses compagnons.....X, 160, 250  
Juneau-City, Origine du nom.....IX, 265  
Juridiction royale dans l'Ouest.....V, 160  
Jurons populaires, Nos .....V, 359  
Justice à la fin du dix-septième siècle, La.....VI, 36  
Justice et nos seigneurs, La haute.....VIII, 224, 286  
Kalm au Canada.....II, 143 ; V, 68 ; VI, 80  
Kamouraska, Protonotaires du district de.....X, 8  
“ Saint-Louis de.....III, 81  
“ Shérifs du district de.....X, 175  
Kannucks, Origine du sobriquet.....IV, 377  
Kempt, Sir James.....III, 116  
Kent et le curé Renault, Duc de...II, 128 ; IV, 246  
“ et la comtesse de Saint-Laurent, Duc de..X, 187  
“ et les francs-maçons canadiens, Duc de..IV, 214  
“ parrain, Duc de.....IX, 320, 347  
Kerbodot, Bochart et .....II, 68, 178, V, 80  
Kerr, La suspension du juge.....II, 176 ; III, 42  
Kierskowski, L'hon. Alexandre-Edouard.....X, 86  
Kilder, Le récollet.....VI, 352  
Kimber, La famille.....V, 160, 252

- Kirke, Les frères . . . III, 96, 141 ; V, 326, 330 ; VIII, 39  
Knox, Une légende de . . . . . I, 128 ; II, 136  
Kondiarouk, La fille de . . . . . VII, 224  
Kreighoff, Le peintre . . . . . I, 32, 45, 57  
LaBarre, Antoine Lefebvre de . . . . . II, 82, 84  
La Boujonnier, Flour . . . . . IV, 325 ; V, 79  
Labrador, Etablissements français au . . I, 159 ; III, 6  
Labrie, Le docteur . . . IV, 95, 122 ; V, 288 ; VIII, 50  
LaBrosse, Le Père jésuite . . V, 11, 77, 159 ; VII, 285  
LaChassaigne.—Voir Chassaigne  
L' Achigan, Saint-Jacques le Majeur de . . . . . II, 17  
LaChine, Le canal de . . . . . I, 160 ; II, 123 ; VI, 260  
“ Le massacre de . . . . . VI, 47  
La Colombière.—Voir Colombière  
LaCorne, l'abbé de . . . . . I, 182  
“ Le capitaine . . . . . II, 115  
Lac Saint-Louis, Postes du . . . . . I, 145, 165  
“ Saint-Pierre, Origine du nom . . . . . II, 72  
“ Simcoe . . . . . X, 85  
La Durantaye.—Voir Durantaye  
La Fayette et le Canada . . . . . II, 162  
Lafflard, Le conseiller . . . . . I, 32, 45  
Lafèche et le curé Boucher, Mgr . . . . . IX, 174  
Lafontaine, Jacques Belcour de . . . . . I, 180  
LaFontaine, Sir L.-H. . . . . III, 190 ; IV, 139  
La Galissonnière.—Voir Galissonnière  
Lagier, La mort du Père . . . . . III, 112, 143  
LaJonquière.—Voir Jonquière  
Lajoue, François . . . . . I, 39, 58  
Lajus, Le docteur . . . . . I, 10 ; IV, 340  
Lalemant, Le Père Gabriel . . . . . VIII, 19, 39  
LaMartinière, Bermen de . . . I, 52, 170, 178 ; IV, 133  
Lambert, Eustache . . . . . IV, 109  
La Mollerie, L'enseigne de . . . . . VII, 160, 185, 209  
LaMothe-Cadillac, M. de . . I, 160 ; IV, 209 ; VIII, 39  
Lanaudière, Charles de . . . . . VI, 7 ; X, 32

- Lanaudière, Famille de.....VII, 373  
“ Marguerite de.....I, 175 ; II, 13  
Landrièves, Le commissaire.....II, 15, 45, 50, 89  
Langevin, La Trappe de.....VI, 203 ; VII, 352  
Langlois, Germain.....VI, 142  
“ Le Père trappiste.....IV, 378 ; VI, 156  
Langue française au Canada.....  
.....III, 16 ; IV, 191, 812 ; VII, 256 ; VIII, 52 ; X, 122  
Lanouillier de Boisclerc.—Voir Boisclerc  
LaPérouse à Québec, Le navigateur.....II, 79, 94  
LaPlace, Le commandant.....IV, 160  
Laporte, L'abbé Stanislas.....VII, 145  
La Potherie—Voir Le Neuf, Le Roy, Potherie  
LaRigaudière, L'aventure de M. de.....III, 15, 61  
LaSalle, Le fils de M. de.....VI, 160  
“ Lieu de naissance de M. de.....III, 72  
“ Mort de M. de.....III, 160, 175  
“ Orthographe du nom.....IV, 128, 308  
“ et la Société de Jésus, M. de.....II, 31, 154  
LaTerrière, Descendants du docteur... ..IV, 63, 117  
LaTour, L'abbé de.....I, 66  
Lattresse et la presse des matelots.....IV, 22  
Lauberivière, Notes sur Mgr de.....I, 4  
Laure, Le Père Pierre.....I, 37 ; VI, 152  
Lauréats canadiens de l'Académie française. .III, 160  
Laurentides, Le nom de.....III, 32, 151  
Laurier, La famille de Sir Wilfrid.....I, 160, 173  
“ L'arpenteur Charles.....II, 112  
Lauzon, La famille de M. de.....V, 196  
Laval et les religieuses de Port-Royal, Mgr de IX, 240  
“ Le vénérable François de.....VIII, 117  
“ L'oraison funèbre de Mgr de.....III, 128, 156  
LaValinière, L'abbé Huet de. VII, 96, 178 ; X, 129, 161  
LaVallière, Madame de.....II, 160, 191 ; III, 27  
Laviolette, fondateur de Trois-Rivières II, 66 ; IX, 320  
“ Pierre.....I, 47, 58

- Leaders de township. . . . . II, 144, 183  
Leake, Le capitaine Matthew . . . . . V, 96  
LeBer de Saint-Paul, Jacques . . . . . , 32, 89  
LeBlond de Saint-Hilaire, Le chevalier . . . . . III, 167  
LeBrun, Un tableau de . . . . . IV, 378 ; V, 158, 249  
L'Écuyer, Eugène . . . . . VII, 288 ; IX, 122  
Lees, John . . . . . IV, 344  
Letebyre, Le Père . . . . . IV, 207  
Lefebvre de LaBarre—Voir LaBarre  
“ et Mme de la Pérade, Le curé . . VI, 160, 340  
Lefrançois, Le Frère Luc . . . . . IV, 223 ; VI, 152  
“ L'imprimeur patriote . . . . . II, 80, 95, 126  
LeGardeur de Saint-Pierre, Jacques . . . . . V, 233  
LeGauffre, Thomas . . . . . II, 143 ; III, 25  
Légendes de nos ancêtres, Les . . . . . V, 100  
LeJeune, Premiers élèves du Père . . . . . IV, 31, 91  
LeLoutre, L'abbé Louis-Joseph de . . . . . X, 288  
LeMaistre, Francis . . . . . V, 147  
LeMercier, Le chevalier . . . . . IX, 378  
Lemieux, L'hon. François-Xavier . . . . . IX, 308  
LeMoine, sieur de Chassé . . . . . II, 96  
LeMoynes, Orthographe du mot . . . . . VIII, 39  
LeNeuf de la Potherie.—Voir Potherie  
LeNeuf du Hérison, Michel . . . . . II, 69  
Lennoxville, Bishop University de . . . . . X, 32  
Lepage, L'abbé . . . . . I, 144 ; V, 32, 91, 341  
Le Roy de la Potherie.—Voir Potherie  
Léry, Joseph-Gaspard de . . . . . II, 50, 51, 140  
“ Traité de M. de . . . . . I, 37 ; VII, 128, 157  
“ L'hon. Louis-René de . . . . . VIII, 158  
Lessart, Etienne de . . . . . X, 96  
Lessay, Pointe à . . . . . III, 32 ; IV, 376 ; VI, 153  
LeSueur, Le voyageur Pierre . . . . . IX, 160 ; X, 88  
Letellier de Saint-Just, Armes de l'hon. Luc . . V, 74  
Lettres de noblesse de Dupont de Neuville . VIII, 14  
LeVasseur de Neré, Jacques . . I, 37, 38 ; IV, 39 ; X, 320

- Le Verrier.— Voir Verrier
- Lévis, Gaston-Pierre-Marc de.....VI, 20
- “ La guerre de l'Indépendance et M. de... III, 16
- “ Les journaux publiés à.....VI, 286
- “ L'île Oracointon et le fort.... III, 32 ; IV, 179
- “ et les drapeaux de ses régiments.... V, 128, 309
- “ Montcalm et.....VIII, 79
- “ Notre-Dame de la Victoire de.....V, 7
- Lévy, François-Christophe de....VI, 288 ; VII, 154
- “ duc de Ventadour.... V, 292, 294 ; VIII, 189
- L'Hermitte, L'ingénieur ..... I, 37
- Lino, Martin de..... I, 171, 179
- “ Pierre de.....II, 140
- L'Islet, Notre-Dame de Bonsecours de.....
- ..... VI, 355, 358, 362 ; VII, 11, 14, 35, 39, 228, 274
- Lieutenants-généraux de la Prévôté de Québec..VI, 328
- Lieutenants-gouverneurs de Gaspé.....V, 146
- “ “ de la Nelle-Ecosse VII, 128, 287
- “ “ de Québec.....
- .....IV, 223, 283, 367 ; V, 73 ; VII, 62, 111, 229
- Lieutenants-gouverneurs du Haut-Canada IV, 218, 281
- Littérateurs en 1843, Nos..... II, 128, 174
- Liturgie, Questions de ..... V, 363
- Livre brûlé par le bourreau à Québec.....I, 32, 45
- Lods et ventes..... V, 136
- Loi du timbre au Canada.....II, 144
- Londres, Incendie de.....IV, 92
- Longueuil, Baronnie de..... IV, 127, 185, 212
- “ Château de.....VI, 76
- “ Curés et desservants de .....VII, 327
- “ Dernier rejeton des..... V, 145
- “ Jôs.-Dom.-Emmanuel de VII, 224, 255, 292
- “ Journaux publiés à.....V, 22
- Longueuil, Le nom.....
- ... III, 176 ; IV, 114 ; V, 209 ; VI, 157, 349 ; X, 274

- Longueuil, Paul-Joseph LeMoyné, chevalier de..II, 71  
“ Le premier baron de. .... II, 70 ; IV, 47  
Lonvilliers de Poincy, Philippe de... IV, 377 ; V.212  
Lorette, Hurons de la Jeune..... VII.137  
Lorne, Un Campbell indien et le marquis de...IV, 46  
Lotbinière, Eustache-Chartier de.....I, 178 ; IX, 238  
“ Le récollet F.-L.... II, 31 ; IV, 9 ; VI, 210  
“ L'hon. M.-E.-G. Alain Chartier de. IX,263  
“ Louis-Théandre Chartier de .... I,152, 154  
“ et les octrois en terre, M. de..... IX, 64  
“ René-Louis Chartier de..... I, 170, 171  
Loubias, Arnoult de.....II, 69  
Louis, délégué à Boston, M..... X, 128  
Louis, Le Frère..... IV, 96, 125 ; VII, 206, 267  
Louis autrefois, La valeur du..... IX, 18  
Louis XV au Canada, Un fils naturel de... IX,32,59  
Louis XVII est-il venu au Canada ? .... III, 66, 131  
Louis d'or et napoléons de France.....II, 64, 78, 170  
Louisbourg, Fondation de.....II, 79, 187  
“ Médailles du siège de..... VIII, 32, 127  
Louisiane, La meilleure histoire de la..... IX, 192  
“ Origine du nom.....VI, 196  
Louis-Philippe et le Canada.....IV, 96, 126  
Loup-garou, Le.....V, 304  
Louvigny, Louis de la Porte de..... II, 70  
Luc.— Voir Lefrançois  
Lutin, Le..... V, 78  
Lyonnais, Les enfants du docteur.....III, 96  
Mabane, L'hon. juge..VI,245 ; VII,42,320 351 ; IX,148  
“ Elizabeth.....VII, 320, 351  
Macart, Charles..... I, 178,186 ; IV, 102, 106  
Macaulay, Le père de l'historien...II, 80, 172 : II, 7  
Macdonald, Un duel de sir John.....V, 31 ; VI, 215  
MacIntosh, William..... II, 64  
Mackenzie, Origine du nom..... VII, 272  
“ et ses Canadiens, Sir Alexander....V, 287



- MacNab et la langue française, Sir Allan . . . . .VI, 64  
“ et le catholicisme, Sir Allan . . V, 31, 62, 119  
Madame, Origine du mot . . . . . II, 112, 127  
Madeleine, Le braillard de la . . . . . III, 48, 76  
Mademoiselle, Origine du mot . . . . . II, 112, 127  
Magnan, Jean-Baptiste . . . . . II, 140  
Maillou, Le sieur Noël . . . . . II, 187 ; III, 192  
Maires de Montréal . . . . . I, 112, 125  
“ “ Québec . . . . . I, 176 ; II, 13  
“ “ Sherbrooke . . . . . VII, 141  
“ “ Trois-Rivières . . . . . VII, 6  
*Maison canadienne, La* . . . . . VIII, 160  
Maisonneuve, Devise et blason de . . . . . VIII, 288  
Maistre, Mgr Plessis et Joseph de . . . . . V, 241  
Maitland, Sir Peregrine . . . . . IV, 219  
Maitres de postes de Montréal . . . . . VIII, 16  
Maizerets, Louis-Ango des . . . . . II, 16, 123 ; IV, 287  
Maladie de la Baie . . . . . I, 111, 123, 138  
Malapart, André de . . . . . II, 67  
Malartic, Le comte de . . . . . V, 109  
Malavergne, L'abbé Pierre-Joseph . . . V, 128 ; VII, 316  
Malbaie, Origine du nom . . . . . I, 111, 123, 138  
“ Saint-Pierre de la . . . . . VII, 131  
Malherbe, Le Frère . . . . . III, 176 ; IV, 85  
Maltais, Le Port . . . . . II, 31 ; VII, 150  
Manitoba, Origine du mot . . . . . II, 64, 92  
Maniwaki, La réserve de . . . . . VII, 136  
Mare Coutant, Le Frère récollet . . . . . II, 98, 119  
Marchand, L'abbé II, 112, 141, 173 ; III, 115, 117, 132  
Marcoux, Pierre . . . . . II, 140  
Marguerite au Canada, La . . . . . I, 32, 89  
Marguillier protestant, Un . . . . . II, 48, 76  
Maria, Les Micmacs de . . . . . VII, 139  
Mariage à la gaumine . . . . . II, 192 ; III, 30, 46  
Marie, délégué à Boston, M . . . . . X, 128  
Marie de l'Incarnation, La mère . . V, 365 ; VI, 151, 152

- Marie*, Le navire *La*..... I, 63, 109  
Marié cinq fois ..... II, 48, 62, 77, 91 ; IV, 242  
Maringouin..... I.126.155 ; II, 24 ; III, 160, 189  
Marquette, Le Père II, 96, 158 ; IV, 255, 286 ; VIII.40  
Martel, Jean..... IV, 243 ; VI, 21  
“ L’abbé Joseph Stanislas ..... VII, 108  
“ et le général Wolfe, Le curé.... II,192 ; III.90  
Martin, Abraham ..... I, 43 ; VIII, 352  
Martineau, L’abbé David..... VII, 168  
Martyrs ou patriotes..... V, 31, 88  
Mascouche. Origine du nom..... II, 49  
Massé, Le Père Ennemond..... VIII, 40  
Masson, Armes du lieutenant-gouverneur ..... V, 75  
Masta, L’apostat..... VII, 96 ; X, 33  
Mattawa, Origine du nom..... VII, 16  
Maurault, L’abbé Thomas..... VII, 274  
Maure, Seigneurie de..... VI, 256 ; VII, 52 ; IX, 83  
McDonald, Le capitaine Donald..... II, 143 ; III, 58  
McDonell, Le lieutenant-colonel..... I, 98  
McLane, L’exécution de David..... IV, 80, 144  
Méan, Le baron de..... II, 160, 190 ; III, 11  
Médecine au Canada, Pionniers de la..... IV, 159, 339  
Médecins licenciés de 1789 à 1848.... VII, 175, 201  
Meilleur, Jean-Baptiste..... VIII, 18  
Memramcook, Registres paroissiaux de..... V, 127  
Ménage, Le curé..... V, 362  
Ménagerie des pauvres... II,144 ; III, 11 ; V, 279, 341  
Mère de trente-deux enfants..... III, 64, 79  
Mère des églises du continent américain . IV, 223, 254  
Mésaventure, Une..... VI, 141  
Mésaventure d’un ambassadeur, La..... III, 116  
Messe du revenant, Le... III, 112, 142 ; IV,51,166  
Messe en la Nouvelle-France, Première..... IV, 162  
Messes propitiatoires à Québec..... I, 64, 78  
Mesures de nos pères, Les..... IV, 192  
Metcelfe, Lord..... IV, 321 ; X, 32, 255

- Métis ou Bois-Brulés.....V, 17  
Meulles, L'intendant Jacques de..... VIII, 268  
Meurons, Régiment des..IV,288,318,346,368; V,56,115  
Mézy. Mort du gouverneur de.....IV, 211; V, 52  
    " Testament du gouverneur de..... X, 9  
Mezzofante, Le cardinal.... III, 176; IV, 30; V, 319  
Michel, Le vice-amiral Jacques..IV, 192, 281; V, 327  
Michillimakinac, Requête des voyageurs de .. X, 65, 97  
Milice, Les commandants de notre..... V, 191, 275  
Milices avant 1759. III, 32; V, 95; VI, 185; VIII, 156  
Milices en 1775..... III, 32; VIII, 224  
Milices en 1812..... II, 168; V, 95, 184; X, 337  
Milnes, Robert-Shore.....IV, 283  
Mines d'ardoises au Canada..... I, 175  
Mines de fer à la Baie Saint-Paul..... II, 48, 77  
Mines d'or à la Beauce..... I, 175; II, 186  
Ministre, Origine du mot..... V, 378  
Minto à Rome, Lord..... VIII, 96  
Miquelon, Iles Saint-Pierre et III, 176; IV, 28; VIII, 151  
Mirabeau, Le chevalier de..... IV, 224  
Miramon, Les filles du général..... I, 126  
Missionnaires apostoliques, Les..... V, 192; IX, 190  
Mitaine des Puritains, La..... V, 96, 152  
Moine, Le chenal du..... II, 176; VI, 159  
Monck La révocation du gouverneur.. V, 96; VII, 319  
Moncton, Origine du nom..... VIII, 77  
Monnaie autrefois, Valeur de la..... IX, 18  
Monnaie de cartes au Canada, La..... II, 32  
Monnaies canadiennes les plus rares, Les. III, 64, 109  
Monongahéla, Le héros de la..... IX, 128  
Monroe, La doctrine..... IV, 191  
Monseignat, Charles de..... I, 171, 184; IV, 39, 133  
Montalembert, Le chevalier de..... IX, 224; X, 27  
    " et le Canada, Le comte de..... V, 352  
Montcalm, La sépulture de..... II, 48; IX, 288  
    " Le cocher de..... I, 113

- Montcalm, *Eloge historique du marquis de* VIII, 352, 374  
“ Jean Bellegarde et la montre de.. VIII, 15  
“ Le frère de..... II, 176 ; III, 27  
“ Le marquis de.. II, 45 ; V, 320 ; VII, 79, 360  
“ Mort de (tableau de Watteau)... VIII, 300  
“ Paroles de..... II, 11 ; V, 144  
“ Maison..... VIII, 225, 257, 329  
“ à Townshend, Lettre de..... VIII, 395  
“ et l'Académie française..... I, 48  
“ et la maison Arnoux..... V, 378; IX, 3, 33, 65  
“ Lévis..... VIII, 79  
“ et Wolfe, Le monument.....  
..... IV, 32 ; V, 305 ; VII, 360 ; IX, 75  
Montcalm, Uniformes de l'armée sous.. III, 32; VI, 185  
“ Lettres prophétiques de..... III, 80, 111  
Montel, “ armateur du Canada ”..... IV, 128  
Montenach, La famille de..... VI, 365  
Montesson, M. de..... III, 22  
Montgomery, Les deux..... III, 64, 79  
Montmagny et la mort de Champlain..... IV, 31  
“ Un frère du gouverneur de.. V, 32 ; X, 32  
Montmollin, David-Francis de.. II, 126 ; III, 2 ; VII, 288  
Montmorency, La chute..... I, 176 ; II, 1 ; IV, 224  
Montréal à Québec, De..... V, 239  
“ Buste de Georges III à.....  
..... III, 192 ; VII, 352 ; VIII, 21  
Montréal, Capitulation de..... V, 310  
“ Château de..... III, 57  
“ Coroners de..... VIII, 244  
“ Maires de..... I, 112, 125  
“ Nom de..... V, 32 ; IX, 255  
“ Place d'armes à..... V, 351  
“ Premiers steamers à..... VIII, 160 ; X, 57  
“ Records de..... X, 117  
“ Revue littéraire à..... I, 16  
“ Shérifs de..... VIII, 200

- Montréalistes ou Montréalais..... II, 192 ; III, 74  
 Montreuil, Le chevalier de..... X, 160  
 Moquin, L'avocat Louis..... I, 160, 172 ; II, 54  
 Morcellement des propriétés..... V, 72  
 Moreau dit la Taupine, Pierre..... X, 213  
 Morel, L'abbé Thomas..... III, 128 ; VII, 212  
 Morin, La sœur Marie..... VI, 378 ; VII, 86  
 Morin, Le curé Joseph Marie..... III, 129, 138  
 Morin, Le juge A.-N..... V, 20, 267  
 Morisseaux, curé de Charlesbourg, L'abbé.... II, 135  
 Mornay, Mgr de..... IV, 247, 258 ; IX, 352, 375 ; X, 20  
 Mots d'origine sauvage ..... III, 48, 139 ; VI, 294  
 Mouchy, M. de..... I, 153, 184  
 Mounier, L'hon. François..II,32,62 ; IV, 343 ; VII, 284  
 Mountain, George-Jehosaphat....III, 176,190 ; IV,317  
 Mountain, lord évêque de Québec..... IV, 287, 316  
 Mount-Murray, La concession de..... I,123  
 Moustique..... I, 126, 155  
 Moyen, sieur des Granges, Jean-Baptiste.... VII, 47  
 Murillo au Canada, Un tableau de..... IV, 303  
 Murray au siège de Minorque..... III, 112 ; IV, 113  
 Murray et le curé Martel.....II, 192 ; III, 90  
     " Le général James..... IV, 365 ; VI, 312  
 Murray, Sir George..... IV, 219  
 Murray Bay..... I, 123  
 Musique, Chant et..... II, 80, 156  
 Myrand, La famille.....X, 75, 107  
 Nadeau, Le capitaine..... III, 64 ; VI, 279  
 Napoléon 1er et le Canada..III,144,158,162;IV,41,317  
     " " et l'île Sainte-Hélène..... I, 128  
 Napoléons de France.....II, 64, 78, 170  
 Natureau, Le mot..... IV, 351, 375  
 Naufrage de l'*Africaine*.....IV, 377 ; V, 84  
     " de l'*Auguste*.....VII, 32, 207  
     " du *Chameau*.....  
 .....III, 48, 74 ; VIII, 320 ; IX, 193, 225 ; X, 228

- Naufrage de l'*Original*.....VIII, 288, 306  
     "    en face de Laprairie.....IV, 64  
 Navarre, M. de.....II, 45  
 Navières, L'abbé Joseph.....V, 288, 366  
 Navigation à vapeur sur l'Océan.....I, 12  
 Navire en ivoire, Un.....II, 16 ; III, 40  
     "    espagnol à Québec.....III, 32 ; IV, 178  
 Navires suspendus dans les églises..II,16,46.59 ; III,40  
 Navires, Construction des....II,133 ; IX,224 ; X,179  
 Nègres à Québec sous le régime français III,192;IV,149  
 Neilson, L'hon. John .....VIII, 246  
 Nelson, Le docteur Wolfred.....IV, 160 ; VI, 189  
     "    Origine du nom Rivière .....VIII, 359  
 Neuville.—Voir Dupont  
 Niagara, La chute.....IV, 128 ; VI,125  
 Nicolaï, Le comte et le vicomte de.....II, 79, 109  
 Nicolet, Le nom, de.....VI, 378 ; VII, 21  
 Nobles à la cession du pays, Exode des.....VI, 274  
 Noblesse oblige, Le proverbe. ....V, 319 ; VI, 20  
 Noirceur, L'année de la grande.....III, 96 ; IV, 83  
 Normandin, Joseph-Laurent.....I, 51 ; V, 319  
 "    Nos cœurs à la France, nos bras à l'Angleterre"...  
     .....I, 175 ; II, 13  
 "    Nos institutions, notre langue et nos lois "...  
     .....IV, 63, 181 ; VI, 214  
 Notre-Dame de Bousecours à Montréal.....VI, 242  
     "    "    de Bonsecours.—Voir L'Islet  
     "    "    de Sainte-Foy..V, 377 ; VI, 67 ; VII,244  
 Notre-Dame de la Victoire de Lévis.....V, 7  
     "    "    de Recouvrance à Québec, L'église VII,64  
     "    "    du Canada.....I, 80 ; II, 73, 186  
     "    "    du Lac Saint-Jean (Roberval).....V, 67  
     "    "    du Portage.....VI, 163  
 Nouchet, Joseph-Etienne.....I, 182  
 Noue, La mort du Père de.....II, 144 ; III, 42  
 Nourritureau, Le mot.....IV, 351, 375

Nouveau-Brunswick, Le .....	IV, 320
Nouvelle agréable .....	I, 63, 77
Nouvelle-Amsterdam .....	IX, 96 ; X, 60
Nouvelle-Angleterre .....	V, 378 ; VI, 62
Nouvelle-Ecosse, Gouverneurs de la .....	VII, 128, 287
“ “ Origine du nom .....	V, 377 ; VI, 87 ; VII, 340
Nouvelle-France, Le nom de .....	I, 128, 133 ; IX, 20
Noyaux, Les .....	V, 81
Nuns of Canada .....	I, 47
O'Farrell, John .....	III, 99
Officier bleu .....	IX, 160
“ de marine .....	VI, 352, 373
“ de plume .....	X, 244
“ réformé, Ce que c'est qu'un .....	I, 92 ; II, 15
Oies, L'île aux .....	VII, 47
Oka et ses missionnaires .....	VI, 147, 220
“ Les Iroquois d' .....	VII, 139
Olivier, L'hon. juge Louis-Auguste .....	VII, 146
Omar et le Père Vaillant, Le testament d' .....	VI, 42
Oncle à la mode de Bretagne .....	I, 126, 142
Onguiaahra, La rivière .....	IV, 256
Ontario, Lieutenants-gouverneurs d' .....	IV, 191, 218
Oracointon, L'île .....	III, 32 ; IV, 179
Orange, Où était située .....	IX, 96 ; X, 60
Ordre de la Jarretière .....	IV, 32, 92
“ de Saint-Louis .....	V, 126
“ de Saint-Michel .....	V, 126
“ de Saint-Sépulcre .....	VI, 256, 309
Ordre du Bon-Temps .....	I, 16 ; V, 178
Ordres du Roi .....	IV, 377 ; V, 126
Orgue apportée d'Europe par Mgr de Laval .....	III, 32
Orignal, Le naufrage de l' .....	VIII, 288, 306
Osier du Canada .....	II, 48, 77
O'Sullivan, L'hon. juge Michel .....	I, 97
Osunkhirhine, L'apostat .....	VII, 96 ; X, 33
Ottawa, Outaouais ou Outaoua .....	IV, 127, 187, 213

- Ouananiche et huananiche.....IV, 63, 338  
 Ouelle, Origine du nom de Rivière..... III, 96, 125  
 Outardes, Volée ou voilier d'..... II, 32, 47  
 Ouvrages canadiens à l'Index, Les ..... III, 64, 79  
 Pabos, Sainte-Adélaïde de..... II, 129  
 Pain bénit, Le..... IV, 127, 157 ; VI, 24  
 Painchaud, Le curé..... I, 77 ; VIII, 256  
 Panet, Mgr Bernard-Claude..... IV, 71  
 “ L'abbé Jacques..... IV, 71  
 “ Lettre de Taschereau à l'hon. J.-A..... IX, 206  
 “ L'hon. Jean-Antoine. . I, 157 ; VI, 333 ; VII, 80  
 “ L'hon. Pierre..... VI, 245 ; VII, 80  
 “ L'hon. Pierre-Louis ..... III, 6, 49  
 Papiers, Les vieux..... V, 200  
 Papineau, Joseph..... III, 106 ; V, 191, 223, 253  
 Papineau à Montréal, Chemin..... VIII, 64, 82  
*Papineau, La chanson C'est la faute à..... V, 224*  
 Paradis, Le capitaine..... IV, 192, 221  
 Parkin, J. B..... III, 82, 98  
 Parlement canadien, Premier..... I, 111, 122  
 Parricide du roi..... I, 64, 78  
 Paroisse, La visite de..... IX, 18  
 Paroisses, Les histoires de..... VIII, 267  
 Pasquine, L'ingénieur..... I, 36  
 Passage de France à Québec, Prix du..... X, 244  
 Passage, d'Europe en Amérique. . III, 160 ; VIII, 319  
 Pasteurs protestants après la conquête II, 96, 126 ; III, 2  
 Patins, Coureurs en..... II, 167  
 Patriotes de 1837, Les.. II, 144 ; III, 11 ; V, 223 ; VIII, 32  
 “ ou martyrs..... V, 31, 88  
 “ pendus dans le Haut-Canada en 1838 VIII, 32  
 Patron des Canadiens..... II, 32, 169  
 Patronage dans l'armée, Le..... II, 114  
 “ Le droit de..... VI, 64  
 Paul, José..... X, 273  
 Pécaudy de Contreccœur..... II, 117 ; IV, 193 ; X, 320



- Peinture sous le régime français, La. . IV, 223 ; VI, 150  
Peiras, Jean-Baptiste de. . . . . I, 153, 170  
Pellegrin, La pilote du roi. . . . . I, 53  
Pelletier, La médaille. . . . . VIII, 376  
Pelletier, Le frère récollet Didace. . . . . I, 27 ; VII, 373  
Pelletier, colon du lac Saint-Jean V, 319 ; IX, 160, 216  
Pemberton, Le pari de M. . . . . V, 239  
Pémquid et Pemaquid. . . . . III, 80  
Percepteurs des douanes à Québec. . . . . I, 144, 157  
Pérade, Pierre-Thomas-Tarién, sieur de la. VI, 160, 340  
Percival, M. . . . . I, 157  
Père et fils prêtres tous deux. . . . . II, 80, 110  
Peré, Le sieur Jean. . . . . IV, 160 ; X, 213  
Pères de la Confédération. . . . . II, 122 ; V, 255, 246  
Perrault, J.-F. . . IV, 181 ; V, 175 ; VII, 273, 320, 365  
Perrault, L'hon. Jean-Baptiste-Olivier VII, 80 ; VIII, 33  
Perrot, gouverneur de Montréal. . . . . X, 128  
Perthuis, Joseph. . . . . I, 182, 187 ; II, 62 ; IV, 344  
Petit, Jean. . . . . I, 178  
    "    L'abbé Louis. . . . . IV, 132  
Petit-Canada, Le. . . . . V, 191, 221  
Petit de Verneuil, Jacques. . . . . IV, 112  
Petite-Nation, Seigneurie de la. . . . . IV, 128, 173  
Peuple de gentilhommes. . . . . III, 160, 188 ; IV, 26  
Peuvret de Gaudarville, Alexandre. . . I, 184 ; IV, 112  
Peuvret de Mesnu, J.-B. . . . . I, 152, 183 ; II, 5  
    "    "    "    Denis. . . . . I, 184  
Phips, Sir William. . . I, 62, 92 ; II, 31, 46, 60, 74 ; III, 149  
Piastre, Origine du signe \$. . . . . VI, 160, 216  
Pichon, Thomas. . . . . V, 32, 92  
*Pie*, La navire *La*. . . . . I, 63, 109  
Pierre philosophale à Québec, La. . . . . II, 79  
Pierron, Le Père. . . . . VI, 150  
Pilon au Canada, La peine du. . . . . II, 192 ; III, 14, 30  
Pin de la rivière Saint-François, Le. . . . III, 80, 95, 123  
Pinguet, La famille. . . . . IV, 104, 110

Piopolis, Saint-Zénon de.....	VI, 195
Pitt, Le jeune .....	VI, 288 ; IX, 224
Pizeau, Côte à.....	VI, 64
Plaidoyers Communs, Les Cours des.....	X, 320
Plaines d'Abraham..I, 43 ; II, 126 ; III, 7, 58, V, 325	
“ “ Prisonniers des.....	VI, 288, 347
Plaines d'Abraham et Agnès Thompson.....	V, 551
Plamondon, L'abbé François-Xavier.....	VII, 173
“ Louis.....	VIII, 242
Platon et son histoire, Le.....	VIII, 15
Plessis à Rome, Mgr. ....	X, 111
“ et de Maistre, Mgr.....	V, 241
“ et le serment du test, Mgr.....	II, 141
“ et le tableau de Saint-Michel, Mgr. .	V, 32, 276
“ et Mezzofante, Mgr.....	III, 176 ; IV, 30
Plouffe, Abord ou Bord à.....	V, 378 ; VI, 115
Poëles au Canada, Les premiers.....	II, 53
“ dans les églises, Les.....	IV, 352 ; V, 57, 83, 117
Poème héroï-comique, Un.....	III, 114, 117, 132
Poésie franco-canadienne, Bibliographie de la	VI, 232
Poincy, Philippe de Louvilliers de. .	IV, 377 ; V, 212
Pointe-à-la-Garde, Le combat de la.	V, 192, 282 ; VI, 153
Pointe-à-Laissay .....	III, 32 ; IV, 376 ; VII, 153
Pointe-au-Pic, Orthographe du nom.....	I, 160 ; II, 137
Pointe-aux-Trembles, Saint-Frs de la .....	III, 129
Pointe Boyer.....	II, 31 ; III, 16, 74 ; X, 275
Pointe Olivier.....	V, 291
Pôle Nord, Les Canadiens au.....	VI, 159, 215, 278
Pommes de terre au Canada.....	I, 32, 46, 57, 159
Pommier, L'abbé Hughes.....	VI, 152
<i>Pomone</i> , Le navire <i>La</i> .....	I, 63, 109 ; III, 8
Pompadour et la Nouvelle-France, La .....	
.....	I, 32, 46, 159 ; II, 64, 124, 153
Ponent, La marine de.....	IV, 320, 348
Pont entre l'île aux Grues et le Cap	VIII, 288 ; IX, 58

- Pont sur la rivière Saint-Charles, III, 192 ; IV, 54, 87  
Pont Victoria, Inauguration du..... V, 127, 189  
Pontleroy, L'ingénieur de..... I, 37  
Porlier, Le curé P. A..... VI, 132  
Portage, Notre-Dame du..... VI, 163  
Port-Daniel, Saint-Georges de..... V, 323  
Porteous, James..... VIII, 18  
Port-Maltais, Le..... II, 31 ; VII, 150  
Portneuf, La famille de..... II, 140 ; IV, 37  
    “ La seigneurie de..... II, 62 ; IV, 344  
    “ René Robineau de Bécancour, baron de II, 140  
    “ Pierre Robineau de Bécancour, baron de II, 140  
    “ Le curé Philippe-René de V, 31, 213 ; VII, 250  
    “ Le rocher de..... I, 48, 62  
Port-Royal et Mgr de Laval, Les religieuses de IX, 240  
Postes du Roi, Les..... II, 79, 187  
Postes autrefois, Les..... II, 48, 77 ; VII, 89  
Potasse au Canada, Fabrication de la.... X, 224, 277  
Potherie, Jacques LeNeuf de la.....  
..... II, 67 ; IV, 288 ; VI, 29 ; IX, 160, 311  
Potherie, Le lieu de la..... I, 224 ; VI, 29  
    “ L'historien LeRoy de la IV, 288 ; IX, 160, 286  
Potton, Origine du nom..... IV, 287  
Poulet, Dom George-François..... V, 223, 260  
Powell, John..... VII, 215  
Praticiens, Les anciens huissiers et..... V, 38  
Prédiction mystérieuse, Une..... IV, 165  
Prélats domestiques de Sa Sainteté, Les... V, 192, 219  
Premier né dans une colonie... VIII, 192, 216  
Prescott, Robert..... IV, 283 ; VIII, 90  
    “ Origine du nom..... VIII, 209  
Presnaux, Mgr Machéo de..... III, 128 ; IV, 247  
Presse des matelots à Québec.... III, 48, 91 ; IV, 22  
Presse pédagogique dans Québec, La..... IV, 147  
Prêtre député au Congrès... II, 192 ; III, 13, 45, 74 ; VI, 197  
    “ médecin, Un..... V, 115

Prêtres, Cinq frères . . . . .	V, 273
Prêtres et le droit de vote, Les . . . . .	III, 16
Prêtres français prisonniers à Québec . . . . .	VI, 101; IX, 271
" nés à Saint-Nicolas . . . . .	I, 16
" français réfugiés au Canada . . . . .	V, 128, 186
" savoyards envoyés au Canada . . . . .	X, 225
Prevost, François . . . . .	II, 70 ; IV, 130 ; X, 256
" Lettre de Salaberry à sir George . . . . .	VII, 79
" à Québec, Statue de sir George . . . . .	II, 160
" et l'habitant canadien, Sir George . . . . .	II, 165
Prévôt de la maréchaussée à Québec . . . . .	VII, 320, 368
Prévôt ou syndic des marchands . . . . .	IX, 352, 376
Prévôté de Québec, Lieutenants généraux de la . . . . .	VI, 328
Prie-Dieu, L'affaire du . . . . .	IV, 224 ; VIII, 181
Primogéniture au Canada, Loi de . . . . .	II, 192; V, 160; VI, 286
Prince-Edouard, L'île du . . . . .	VIII, 286
Prise de possession d'une cure . . . . .	I, 126 ; II, 9
Prisons à Québec avant 1759 . . . . .	V, 64 ; VI, 53
Procès criminel au dix-septième siècle . . . . .	X, 193, 229
Procureur fiscal, La charge de . . . . .	III, 192
Procureurs-généraux de la Nouvelle-France . . . . .	IX, 82
Propriétés, Le morcellement des . . . . .	V, 72
Prospectus . . . . .	I, 1
Protestants et catholiques dans la même église . . . . .	V, 377 ; VI, 63 ; VIII, 127
Protonotaires apostoliques canadiens . . . . .	V, 127, 184, 252, 285
" du district de Beauce . . . . .	X, 40
" " " " Kamouraska . . . . .	X, 8
" " " " Québec . . . . .	X, 117
" " " " Saint-Hyacinthe . . . . .	X, 19
" " " " Trois-Rivières . . . . .	X, 275
Proulx, L'abbé Louis . . . . .	IX, 49
Proverbes, Deux . . . . .	VI, 276
Puisaye, Le comte de . . . . .	III, 146 ; V, 255 ; VI, 192, 280, 320 ; VII, 27
Puisieux ou Puseaux . . . . .	VIII, 41

- Québec, Administrateurs de la province de . . VII, 229  
“ Anse des Mères à . . . . . V, 256  
“ Armes de l’archidiocèse de I, 192; II, 137; IX, 191  
“ “ des lieutenants gouverneurs de . . . V, 73  
“ Armoiries et devise de la province de II, 19, 20  
“ Bastion du Cap aux Diamants à . . . VII, 352  
“ Bibliothèque de la Législature de . . . VI, 288  
“ Bureau de poste à . . . . . V, 128, 153, 247  
“ Cathédrale de . . . . . VI, 128 ; VII, 268  
“ Caveaux de la basilique de . . . . . IV, 98, 130  
“ Château Saint-Louis de . . . . . VII, 268  
“ Citadelle de . . . . . IV, 307  
“ Club de raquettes à . . . . . I, 48  
“ Collège des Jésuites à . . . . .  
“ . . . . . IV, 32, 192 ; V, 28 ; VIII, 224, 247  
Québec, Compagnie de protection de . . . . . III, 192  
“ Consuls de France à . . . . . VI, 378 ; VII, 59  
“ Coroners du district de . . . . . VIII, 78, 147  
“ Côte à Moreau à . . . . . III, 160  
“ Curés de Notre-Dame de . . . . . VIII, 276  
“ de 1620 à 1632 . . . . . V, 292, 324  
“ Evêché de . . . . . II, 63, 78  
“ Fonte de cloches à . . . . . VI, 192  
“ Français qui y restèrent en 1629 . . . . .  
“ . . . . . IV, 320 ; V, 329 ; IX, 60  
Québec, Geôliers de la prison de . . . . . I, 121  
“ Incendie du théâtre Saint-Louis à V, 192, 343  
“ Iroquois brûlé vif à . . . . . X, 25  
“ Lieu des exécutions capitales à III, 80; IV, 307  
“ Lieutenants-gouverneurs de . . . . .  
“ . . . . . IV, 223, 283, 367 ; VII, 62, 111, 229  
Québec, Maires de la cité de . . . . . II, 13  
“ Mère des églises du continent . . IV, 223, 254  
Québec, Messes propitiatoires à . . . . . I, 64, 78  
“ Nègres sous le régime français à III, 192; IV, 149

- Québec, Organisation contre les incendies à . . . . .  
 . . . . . IV, 160 ; VI, 221  
 Québec, Origine du mot . . . . . VII, 96, 119  
 “ Paroisse Notre-Dame de . . . . . IV, 127  
 “ Percepteurs des douanes à . . . . . I, 144, 157  
 “ Porte Saint-Jean à . . . . . I, 57  
 “ Premier cabaret à . . . . . IV, 31, 116  
 “ Prisons à . . . . . III, 15 ; V, 64 ; VI, 53  
 “ Protonotaires du district de . . . . . X, 117  
 “ Retraites ecclésiastiques du diocèse de . . . . .  
 . . . . . VII, 160, 275  
 Québec, Rue Desmeules à . . . . . IV, 160  
 “ Rue du Trésor à . . . . . VIII, 32  
 “ Rue Port-Dauphin à . . . . . II, 64, 78  
 “ Rue Saint-Jean à . . . . . I, 48, 61  
 “ Serment de fidélité du clergé de . . . . . IX, 266  
 “ Shérifs du district de . . . . . VII, 274  
 “ Siège de . . . . .  
 . . . . . I, 47, 144, 157 ; II, 31, 46, 143 ; V, 288 ; VI, 277  
 Québec, Société du feu de . . . . . VI, 96, 221  
 “ Source d'eau minérale à . . . . . II, 160  
 “ Supérieurs du séminaire de . . . . . V, 320 ; VI, 85  
 “ Terrasse Dufferin à . . . . . IV, 127  
 “ Vaisseaux de guerre français à . . . . . VI, 64, 310  
 “ Vauban et les fortifications de . . . . . VII, 192  
 Quartier, L'abbé . . . . . III, 13  
 Quesnel, Comédies de Joseph . . . . . IX, 224  
 Question de géographie . . . . . I, 56  
 Quête de l'Enfant-Jésus . . . . . IV, 352 ; V, 25  
 Rabat dans le diocèse de Québec . . . . . I, 112, 124, 141  
 Raby, L'abbé Louis . . . . . IX, 17  
 Racine, Mgr Antoine . . . . . VII, 170  
 “ Ville de . . . . . II, 16, 59 ; III, 41  
 Radisson, Pierre . . . . . IV, 32, 92, 366 ; V, 104  
 Raffex, Le Père . . . . . I, 37  
 Rageot, Gilles . . . . . I, 183

- Raimbault, L'abbé Jean.....V, 187  
Ralde, Raymond de la.....V, 295, 297, 298  
Ramezay, Claude..II, 70, 116; IV, 132, 378; V, 348  
“ J.-B.-N. Roch de V, 59; VII, 288; IX, 192; X, 192  
“ La noblesse de la famille de..IV, 378; V, 59  
Randin, L'ingénieur.....I, 36  
Rasles, *Dictionnaire du Père*... VI, 207; X, 288, 319  
“ Orthographe du nom..... I, 64, 78  
“ Le Père Sébastien..... V, 228  
“ La peinture et le Père.....VI, 152  
Raudot, Les deux intendants... I, 176; 191; IX, 157  
Raye, Cap de.....III, 40  
Ré, sieur de Gand, M. de IV, 98, 287; VII, 23; IX, 23  
Rébellion de 1837-38.....IV, 207  
Recensements du Canada..VII, 96, 115, 147; IX, 192  
Réchauds, Au temps des..... V, 117  
Récher, Épitaphe du curé.....VI, 144  
“ Journal du curé I, 126; IX, 97, 129, 161, 289, 321, 353  
Récollets au Canada, Les... II, 96; IV, 96, 157  
Records de la cité de Montréal..... X, 117  
Réduits pour se protéger contre les Iroquois..III, 192  
Régiment “ Royal Canadien ”, Le..... VII, 352, 372  
Régime seigneurial, Le.....VII, 142  
Règne militaire.....IV, 304  
Renard, Jean.....II, 140  
Renauld, Le duc de Kent et le curé.. III, 128; IV, 246  
Rente foncière..... V, 136  
Repentigny, Jean-Baptiste LeGardeur de I, 177; V, 191  
Représentation du peuple au Congrès..... II, 192  
Réserves du clergé, Les.....VII, 160, 186  
Retraites ecclésiastiques de Québec... VII, 160, 275  
“ Rétribution ”, Les articles signés..... II, 143  
Revenant, La messe du.... III, 112, 142; IV, 51, 166  
Révolution, Les émigrés de la.....III, 56, 146  
Rhéaume, commandant des milices..... IV, 224  
Richard, L'abbé Gabriel.. II, 192; III, 13, 45, 74; VI, 197

- Richmond, Duc de IV, 193, 211; V, 112; VIII, 30; X, 41, 43  
Rigaud, Sainte-Marie Madeleine de..... VII, 355  
Rigauville, Hon. J.-Marie des Bergères de VIII, 128, 350  
“ Nicolas des Bergères de..... VIII, 249  
“ Raymond des Bergères..... VIII, 212  
Rimouski, Le fondateur du collège de..... VIII, 352  
“ M Baldwin et le comté de..... III, 176, 190  
Ristigouche, Bataille de..... V, 192, 282; VI, 153  
“ Miemaes de..... VII, 140  
Riverin, Denis..... I, 171  
Rivet, Pierre..... I, 184  
Rivière, Hilaire Bernard de la..... I, 39, 58  
Rivière Boyer, Le nom de la..... II, 31; IX, 275  
“ du Sud, La seigneurie de la..... VII, 32, 117  
“ Ouelle, Origine du nom..... III, 96, 125  
Roberge, serviteur de Mgr de Laval..... IV, 63, 181  
Robert, Edmé-Nicolas..... IX, 53  
“ Louis..... IX, 53  
Roberval, Notre-Dame du lac Saint-Jean de..... V, 67  
“ Le navire de..... VI, 207  
Robins, Le capitaine Willian-G..... VII, 94  
Robinson, Sir Frederick-Philippe..... IV, 219  
Robitaille, Armes de l'hon. Théodore..... V, 75  
Rocheblave, La famille de..... IV, 357  
Rochefoucault-Liancourt, Le duc de..... X, 160  
Rocher au Pin..... III, 80, 95, 123  
Rœbuck, John-Arthur..... IV, 160, 310; V, 371  
Roger Guillaume..... I, 184  
Rohault, Le Père René..... IV, 192; V, 28  
Rolette, Frédéric..... I, 20, 44  
“ Le canton..... V, 64, 146  
Rolland, L'hon. Juge Jean-Roch..... X, 58  
*Rosaire*, Le..... I, 31  
Rototte, Le lieutenant..... V, 141  
Rottenburg, Le major-général Francis de..... IV, 219  
Rouffio, Madame Joseph..... I, 176; II, 24



Rouge, Jean le .....	I, 18
Rouillard, Le Père Ambroise .....	III, 176 ; IV, 52
Round Robin, Le .....	IX, 192, 245
Rousseau, Le général L.-H.....	III, 176 ; IV, 114
Routh, Sir Randolph-Isham.....	VIII, 111, 112
Rouville à Boston, Hertel de.....	IX, 192
Royal Canadien ou Royal Canadian Volunteers.....	VII, 352, 372
Royal William, Le navire à vapeur.....	I, 12
Ruperi, Origine du nom Rivière.....	VII, 272
Ryland à l'hon. G.-E. Taschereau, Lettre de .....	VII, 335
Sacerdoce, La fête du.....	III, 176, 190
Saguenay, Bateaux sur la rivière.....	IV, 31, 180
Saint-Albert, T. N. O.....	VIII, 136
Saint-Alphonse de Liguori, La théologie de....	VI, 192
Saint-Alphonse du Saguenay.....	VI, 35
Saint-Ange, La côte.....	IX, 128, 319
Saint-Ancet de Godmanchester.....	III, 33
Saint-Auselme.....	II, 145
Saint-Antoine de Bienville .....	V, 195
“ “ “ Tilly.....	VIII, 321
Saint-Augustin de Portneuf... ..	IX, 83
Saint-Barnabé, L'hermite de l'île.....	X, 32
Saint-Benoit Labre de Amqui.....	VII, 195
Saint-Bonaventure de Hamilton.....	VII, 227
Saint-Castin, Les barons de .....	VIII, 192 ; IX, 222
Saint-Cendre ou Saint-Xendre.....	III, 112
Saint-Charles Borromée de Garthby.....	V, 363
“ “ Pont sur la rivière..	III, 192 ; IV, 54, 87
Saint-Clet de Soulanges.....	VI, 99
Saint Cuthbert.....	II, 177
Saint-Denis, Distillerie de.....	IX, 352
“ “ Fief.....	IX, 160, 213
“ “ Joseph-Charles Juchereau de..	VIII, 154
“ “ Le ruisseau.....	VII, 114
Saint-Elie de Caxton.....	IV, 65

Saint-Eloi de Témiscouata.....	VI, 259
“ “ La fête de.....	IV, 352, 376
Saint-Epiphanie de Viger.....	II, 81
Saint-Etienne de Beaumont.....	IV, 353
“ “ la Malbaie.....	I, 123
“ “ Lauzon.....	VIII, 118
Saint-Fabien de Rimouski.....	V, 99
Saint-Ferdinand d'Halifax.....	III, 17
Saint-Ferréol.....	I, 144, 158 ; VII, 5
Saint-François, Origine du nom Rivière.....	IX, 184
“ “ de S. de la Pointe-aux-Trembles.....	III, 129
“ “ du Lac, Les Abénaquis de... ..	VII, 136
“ “ Régis et le Canada..	I, 43, 78, 108, V, 16
“ “ -Xavier de Caughnawaga.....	V, 131
Saint-Frédéric Le fort.....	II, 160, 189 ; IV, 26
“ “ de Beauce.....	II, 113
“ “ de Drummondville.....	V, 227
Saint-Georges de Cacouna.....	III, 177
“ “ de Port-Daniel.....	V, 23
Saint-Germain, Pierre Lamoureux, sieur de.....	I, 148
Saint-Henri de Lauzon.....	IX, 96, 152
Saint-Henri de Mascouche.....	II, 49
Saint-Hyacinthe, Le <i>Courrier</i> de.....	X, 30
“ “ Protonotaires du district de... ..	X, 19
Saint-Ignace du Cap Saint-Ignace.....	VI, 291
Saint-Jacques de Causapsal.....	VII, 291
“ “ le Majeur de l'Achigan.....	II, 17
Saint-Jean-Baptiste de Québec.....	VII, 163, 166, 168, 196, 201
Saint-Jean Port-Joli.....	VIII, 51
Saint-Joseph de Carleton.....	VIII, 137
“ “ de Lanoraie.....	V, 163
“ “ de la Pointe-Lévy.....	V, 35
Saint-Joseph, patron du Canada.....	I, 192 ; II, 14, 74
Saint-Laurent, Creusage du.....	VI, 224, 252
“ “ Découverte du.....	III, 71
“ “ de l'île d'Orléans.....	V, 259

Saint-Laurent entre Québec et Lévis, Le	III, 160; IV, 84
“ “ Signaux du	III, 22
“ “ Traversée du	V, 18
“ “ Le duc de Kent et la comtesse de	X, 187
Saint-Louis, Postes du lac	I, 145, 165
“ “ de Kamouraska	III, 81
Saint-Luc	VII, 71
Saint-Magloire de Roux	III, 1 ; VI, 323
Saint-Malo	IV, 289
Saint-Marc, L'abbé de	VII, 64, 85, 249
Saint-Martin de la Rivière-au-Renard	III, 145
“ “ Le capitaine	IX, 96
“ “ professeur-ès-mathématiques	I, 18
Saint-Mathias de Rouville	V, 291, 363
Saint-Maurice, Députés de	V, 283
Saint-Médard de Warwick	II, 33
Saint-Michel, Anse	VII, 32
“ “ Caverne	VII, 160; VIII, 252
“ “ de Sherbrooke	III, 65
Saint-Narcisse de Champlain	II, 65
Saint-Norbert du Cap-Chat	IX, 257
Saint-Ours, L'hon. Roch-François de	X, 309
Saint-Patrice de Beaurivage	VIII, 170
Saint-Patrice, Le trou	III, 144, 159
Saint-Paul de Chester	IV, 97
“ “ Congrès de la Baie	IV, 31, 61
“ “ Mines de fer à la Baie	II, 48, 77
Saint-Pierre, Joseph LeGardeur de	V, 233
Saint-Pierre de la Malbaie	VII, 131
“ “ du Lac	VII, 259
“ “ et Miquelon, Iles	III, 176 ; IV, 28 ; VIII, 151
“ “ , Lac	II, 72
Saint-Prime du lac Saint-Jean	IV, 225
Saint-Prosper de Champlain	III, 161
Saint-Régis	V, 141 ; VII, 139 ; VIII, 12
Saint-Rémi de LaSalle	IV, 257

- Saint-Sauveur, L'abbé de..... II, 156  
Saint-Sépulcre, Ordre de.....VI, 256, 309  
Saint-Simon, Le sieur de..... X, 192  
“ “ Paul-Denis de..... I, 178  
Saint-Stanislas de la Rivière des Envies..... V, 95  
Saint-Ulric de la Rivière Blanche.....VI, 334  
Saint-Valier, Captivité de Mgr de...II,160,190 ; III,11  
“ “ Orthographe du nom.....V, 63 ; VI, 95  
“ “ Saint-Philippe et Saint-Jacques.. VI, 131  
“ “ Un livre de Mgr de..... IV, 64, 248  
“ “ Voyage en Acadie de Mgr de.....I, 161  
Saint-Vilmé, Mlle d'Ailleboust de... III, 144 ; IX, 375  
Saint-Vincent, M. de.... IV, 288  
“ “ de Paul..... III, 113 , VI, 143  
Saint-Zénon de Piopolis..... VI, 195  
Sainte-Adélaïde de Pabos..... II, 129  
Sainte Anne au CanadaVI, 378 ; VII, 216 ; VIII, 218  
Sainte-Anne au Cap-Breton, Le fort.....II, 112, 158  
Sainte-Anne au lac Champlain..... II, 112, 142  
“ “ “ Bourg d..... II, 112 ; III, 9  
“ “ “ à Sainte-Marie de Beauce, VIII, 193  
Sainte-Anne de Beauré, Livres qui traitent de..IV,224  
“ “ “ “ Chapelle deVIII, 376 ; IX, 210  
Sainte-Anne, Récit des merveilles artivées à.....  
..... III, 128 ; VII, 212  
Sainte-Anne de la Pérade, Curés de... VI,224;VIII,126  
“ “ de Varennes..... IV, 129 ; X, 320  
“ “ des Plaines, Curés de..... VI, 273  
“ “ du Cap-Breton..... II, 112, 158  
“ “ Mont.....IX, 96, 190  
Sainte-Cécile de Valleyfield..... VI, 5  
“ “ du Bic..... VII, 323  
Sainte-Clotilde de Châteauguay..... II, 97  
Sainte-Foy ou Sainte-Foye?..... X, 269  
“ “ Notre-Dame de.....V,377;VI,67;VII,244  
Sainte-Geneviève de Batiscan....IV, 33 ; VIII, 19,47

Sainte-Geneviève de Jacques-Cartier.....	IV, 321
Sainte-Julie de Somerset.....	VII, 99, 104, 133
Sainte-Luce de Rimouski.....	VI, 227
Sainte-Marie de Sayabec.....	VII, 67
“ “ Madeleine de Rigaud.....	VII, 255
Sainte-Mélanie de d'Ailleboust.....	III, 49
Sainte-Pétronille de Beaulieu.....	III, 97
Sainte-Rose, Beignets de.....	IV, 378 ; IX, 185
Sainte-Sophie de Lévrard.....	IV, 161
Sainte-Trinité de Contreccœur.....	IV, 193
Salaberry, Charles-Michel d'Irumberry de.....	
.... I, 176, 191 ; II, 13 ; VIII, 376 ; IX, 21 ; X, 245	
Salaberry à Châteauguay.. I, 97 ; IV, 378 ; V, 85, 117	
“ à sir George Prévost, Lettre de M... VII, 79	
“ Etat des services de l'hon. de... VI, 145	
<i>Sam</i> , Origine du sobriquet <i>Oncle</i> .....	VIII, 288, 372
Saroni, Le photographe.....	I, 159 ; VII, 20
Sarracenia, La.....	III, 128, 188
Sarrasin, Michel.....	
..... I, 178, 180 ; III, 128 ; IV, 339 ; IX, 320	
Sartigan, L'ancien fort.....	VI, 224
Satan, constructeur d'églises.....	IV, 352 ; V, 245
Sault au Matelot, Croix du.....	VI, 150
Sault au Récollet.....	IV, 369
Sault Montmorency.....	II, 1
Saunders, Sir Charles.....	VI, 46
Sauniers au Canada, Les Faux.....	IV, 319, 372
Sauvages dans la province de Québec.....	VII, 135
Sauvages, L'été des.....	I, 176 ; IV, 350
Sauvagesses dans la vie religieuse.....	VII, 224
Savoyards au Canada en 1781, Prêtres.....	X, 225
Sayabec, Sainte-Marie de.....	VII, 67
Scamp, Michel.....	II, 168
Sceau de la province de Québec.....	II, 19
Schipper, L'artiste.....	III, 192
Scorbut, Remède pour guérir le..	III, 32 ; IV, 21, 50

Scott Belle-sœur de Sir Walter.....	III, 6
Scott, Thomas.....	II, 64, 109, 146; III, 24
Seigneurie de la Petite Nation, La.....	IV, 128, 173
Séminaire de Québec, Supérieurs du..	V, 320; VII, 85
Senecas, Leur nom autrefois.....	X, 224
Senechal de la Nouvelle-France.....	II, 144, 159, 175
Senezergues, Où fut inhumé M. de...	II, 15 ; IX, 84
Sentence arbitrale, Une.....	IV, 352
Serment de fidélité du clergé de Québec.....	IX, 266
Serment du test, Le.....	II, 80, 141, 156, 173
“ Serviteurs et servantes de Dieu dans le ciel ”.	IX, 81
Session, Une ouverture de.....	IV, 10
Shawinigan, Le nom.....	IV, 287, 341, 367 ; V, 30
Sheaffe, Sir Roger-Hale.....	IV, 219
Sherbrooke, Maires de.....	VII, 141
“ Sir John.....	..... III, 112 ; IV, 1 ; V, 1, 320, 351 ; VIII, 64, 95
Shérifs du district de Kamouraska.....	X, 175
“ “ “ de Montréal.....	VIII, 200
“ “ “ de Québec.....	VII, 274
“ “ “ de Trois-Rivières.....	VII, 356
Shoolbred, La concession de.....	I, 123
Short et son fils, Le Révérend M.....	VIII, 256
<i>Shuffle</i> , L'affaire du <i>Double</i> .....	X, 256, 350
Siamois au Canada, Les frères.....	II, 64 ; III, 24
Siège de Québec.....	..... I, 47, 144, 157 ; II, 31, 45, 143 ; V, 288 ; VI, 277
Simcoe, Lac.....	X 85
“ Le major-général John-Graves.....	IV, 218
Simonet, François.....	I, 187
Simpson, M. Girouard et le colonel.....	VII, 32, 59
Smet, Le Père de.....	VI, 256, 284
Smillie, Le graveur.....	II, 108
Société de la Croix de Tempérance....	II, 176; III, 12, 14
“ “ “ Patte de Lièvre.....	X, 160

Société des Amis.....	VIII, 64, 121
“ d'études littéraires et scientifiques. II,	128, 174
“ du feu, La.....	VI, 96, 221
Soldats, Nos ancêtres étaient-ils.....	IV, 177
Soldats tués en 1759.....	II, 96, 126 ; III, 7
Soo.....	VI, 224
Sorciers de l'île d'Orléans, Les. IV,	377 ; IX, 64 ; X, 22
Sorel, Ville de.....	I, 48, 59
Source d'eau minérale à Québec.....	III, 160
Steiger, Le capitaine.....	IV, 288 ; VIII, 187
Sténographie au Canada, La.....	I, 126
Stobo et la bataille des Plaines d'Abraham....	IX, 256
Stuart et le gouverneur Aylmer, James.....	VII, 256
Suète Senanne, La.....	III, 15 ; IV, 49 ; VIII, 373
Suggestion, Une.....	IV, 172
Suicide sous le régime français.....	II, 80 ; VI, 312
Suisses au Canada, Troupes.....	I, 48, 62
“ Canadiens, Les.....	IV, 256, 315 ; VIII, 72
Sullivan, L'arpenteur.....	VI, 352
Sutton, Origine du nom.....	IV, 287
Sydenham, Lord. IV, 212, 219, 289 ; V,	82 ; VIII, 13
Sylvain, Le sieur Timothé.....	VI, 378 ; VII, 24
Syndic des marchands, Le.....	IX, 352, 376
Système postal sous le régime français.....	II, 48, 77
Tabac à canel.....	II, 31
Table à Rolland.....	IX, 96, 190
Taché, marchand de draps.....	IV, 344
Taché et son <i>Tableau de la mer</i> , Jean.....	IX, 352
“ , Sir Etienne-Paschal.....	II, 47, 62, 91, 122
Tadoussac ou Tadousac.....	I, 96, 138, 155, 189
“ Reglement concernant la mission de	VI, 269
Taffanel, L'abbé Jean de Cabanac.....	II, 10, 63, 128, 142 ; IV, 275 ; V, 270, 273
Talon, L'intendant Jean... II, 95 ; IV,	199 ; VII, 236
Tanguay, Le <i>Dictionnaire</i> de Mgr.....	VIII, 238
Tanswell, James.....	III, 96, 126, 141, 153 ; IV, 188

<i>Tartufe</i> à Québec .....	I, 144 ; II, 136 ; IV, 43
Taschereau, Antoine-Charles.....	VIII, 138
“ Cardinal.....	IV, 356 ; V, 36
“ Les juges.....	II', 15, 31
“ Lettre de Ryland à l'hon. G. E. ....	VII, 335
“ “ de la Galissonnière à Mme.....	VIII, 328
“ L'hon. Gabriel-Elzéar.....	II, 140 ; VIII, 3
“ Thomas-Jacques.....	I, 180
“ à l'hon. Panet, Lettre de J. T. ....	IX, 206
“ Vente des meubles de madame.....	VIII, 8
Tasse d'argent, charge seigneuriale.....	II, 47
Tassé, L'hon. sénateur Joseph.....	31
Tellier, Origine du nom Canton.....	IX, 181
Témiscaming, Origine du nom .....	VII, 16
“ Réserve de.....	VII, 136
Tempérance, Société de la Croix de.....	II, 176 ; III, 12, 44
Temps héroïques du Canada, Les.....	VII, 128, 189
Termes “ <i>glaciaires</i> ” anglais, Les.....	I, 80 ; IV, 19
Terrebonne, Fondateur de.....	I, 144 ; V, 32, 91, 341
Terreneuve ou Terre-Neuve .....	I, 160, 190
Testament de Jean Bourdon.....	II, 39
“ de Samuel de Champlain...V, 287, 370; X, 256	
“ de Claude Omar.....	VI, 42
“ du comte de Frontenac.....	VII, 68
“ du Frère Marc Coutant.....	II, 119
“ du gouverneur de la Jonquière.....	V, 268
“ de M. de Mézy.....	X, 9
Têtu, Cinq frères prêtres.....	V, 273
Tevsserie, Le sieur de la .....	I, 153
Thibaudeau, L'hon. Elie.....	V, 351 ; VI, 62
Thorel à Québec, L'abbé.....	II, 192; V, 187; VI, 101; IX, 271
Tilly, Charles LeGardeur de...I, 152, 153, 170 ; II, 68	
“ Le contre-amiral LeGardeur de.....	VIII, 376; IX, 189
“ Pierre-Noël LeGardeur de.....	I, 171
<i>Tire</i> , Le mot canadien .....	IV, 64 ; VI, 349
Tombe ouverte à la Baie Saint-Paul.....	II, 128



- Tonty, Henry de . . . . . VIII, 41  
    " Le Père du chevalier de . . . . . V, 351 ; VI, 31  
Toronto, Le fort de . . . . . V, 137  
Tourmente, Croix du Cap . . . . . V, 63 ; VI, 158  
" Tout homme a deux patries " . . . . . IV, 255  
Townshend, Lettre de Montcalm à . . . . . VIII, 305  
Town-ships vs cantons . . . . . II, 128, 174 ; III, 9, 107  
Tracy après son départ du Canada, M. de . . . . . X, 192  
    " était-il marquis, M. de . . . . . X, 160, 252, 342  
    " était-il vice-roi ? M. de . . . . . III, 48, 77  
    " Pouvoirs du marquis de . . . . . II, 96  
Traite de l'eau-de-vie . . . . . I, 32, 57, 89, 138 ; IV, 255  
Traité de 1763 et la langue française, Le . . . . .  
    . . . . . III, 16 ; IV, 191, 312 ; X, 122  
Trappe de Langevin, La . . . . . VI, 203 ; VII, 352  
Trappiste canadien, Le premier . . . . . IV, 378 ; VI, 156  
*Travailleur illustré*, Le . . . . . VIII, 192  
Tricolore au Canada, II, 176 ; III, 29, 43, 73 ; X, 151  
Trinité, Les maisons de la . . . . . VI, 256, 345  
Trois-Pistoles, L'hermite de . . . . . V, 260  
    " " Origine du nom . . . . . IV, 256  
Trois Rivières, Gouverneurs de . II, 64, 66 ; IV, 275, 364  
    " " Grands-voyers de . . . . . X, 128, 228  
    " " Journaux de . . . . . VII, 256, 280  
    " " Juges de . . . . . VI, 128, 244  
    " " Maires de . . . . . VII, 6  
    " " Protonotaires de . . . . . X, 275  
    " " Shérifs de . . . . . VII, 356  
Trompe-Souris . . . . . III, 48, 75  
Tronquet, Guillaume . . . . . IV, 242  
Trou Saint-Patrice . . . . . III, 144, 159  
Troubles de l'église du Canada . . . . .  
    . . . . . II, 112, 141, 173 ; III, 117, 132  
Troye, Le chevalier de . . . . . X, 224, 284  
Trudelle, L'abbé Charles . . . . . VII, 106  
Turgeon, Mgr . . . . . V, 32

- Uniformes des miliciens en 1776... III, 32 ; VIII, 191  
    "    "    "    sous l'ancien régime.....  
    ..... III, 32 ; VI, 185 ; VIII, 156  
Union, Les élections sous l'..... VI, 82  
Usine à canon au Canada, Une ..... IV, 319  
Vacciner, La manière de ..... VI, 208  
Vaillant et le Canada, Le maréchal..... VI, 288  
    "    Le Père..... VI, 42  
Vaisseaux de guerre français à Québec... VII, 64. 310  
    "    Construction des. II, 133 ; IX, 224 ; X, 17  
Valinière. — Voir La Valinière  
Valleyfield, Sainte-Cécile de..... VI, 5  
Vallier, Le sieur..... I, 181  
Vallières de Saint-Réal, Le juge.....  
V, 127, 153, 160, 275 ; VII, 127 ; VIII, 113 ; IX, 55  
Varenes, M. de..... I, 179 ; II, 69 ; IV, 129  
Varin, Jean-Victor..... I, 180  
Varlet, Mgr Dominique-Marie..... III, 18  
Vassal de Montviel, Le capitaine..... VI, 277  
" Va-t'en voir, Jean, s'ils viennent. "..... I, 160  
Vauban et les fortifications de Québec..... VII, 192  
Vaucouleurs, Origine du nom..... IX, 181  
Vaudreuil, Chef d'escadre marquis de. IV, 95 ; VIII, 352  
    "    Comte de..... II, 96 ; IV, 95  
    "    gouverneur de Montréal..... V, 364  
    "    Premier gouverneur de..... I, 147 ; II, 15, 28  
    "    Second gouverneur de.....  
    ..... II, 28, 71, 143, 175 ; IV, 95 ; VI I, 64  
Vauquelain, Jean..... I, 199  
Ventadour. — Voir Lévy  
Ventes et lods..... V, 136  
Vergor, Le billet de Bigot à..... I, 128, 144, 157  
Verrier, Le procureur-général Guillaume..... I, 182  
Vers, A propos de..... I, 79  
Versailles en 1670..... IV, 150

- Veyssière, Le récollet apostat. . . . . II, 126 ; III, 2  
Vezin, Pierre-François-Olivier de. . . . . IX, 378  
Vialar ou Vialars, Anthony. . . . . IX, 64  
Victoria, Inauguration du pont. . . . . V, 127, 189  
Vieillards maltaisants. . . . . I, 64, 92  
Vienne en France, Evêché de. . . . . I, 56  
Viger, Amalécites du canton. . . . . VII, 136  
    " Origine du nom Canton. . . . . II, 81  
Villade ou Villain, L'abbé Antoine. . . . . IX, 32, 123  
Villeneuve, L'ingénieur. . . . . I, 36 ; IV, 376 ; X, 256, 280  
Villeray, Augustin Roner de. . . . . I, 177  
    " Louis Roner de. . . . . I, 152, 153, 154, 170 ;  
    II, 160 ; V, 356 ; VI, 192 ; VIII, 352, 367 ; IX, 64  
Villeray ou Villeré, Joseph de. . . . . IX, 128  
Vilermola, Le sulpicien. . . . . IV, 223  
Villette, Marquis de. . . . . IX, 288  
Villiers, Le capitaine de. . . . . IX, 352  
    " Les Jumonville et les. . . . . VII, 256  
Vilieu, Le sieur de. . . . . IX, 64  
Vincennes, Jean Bissot de. . . . . III, 34, 50 ; VI, 109  
Vincent de Paul, Lettre de saint. . . . . VI, 143  
Visitation, La croix de l'île de la. . . . . IV, 351, 369  
Vitré, Charles-Denis de. . . . . I, 153, 170  
    " John-Denis de. . . . . III, 183  
    " Le traître Denis de. . . . . III, 160, 178  
Volant de Saint-Claude, Les frères. . . . . III, 128, 154, 174  
Volée ou voilier d'outardes. . . . . II, 32, 47  
Voltaire et le Canada. . . . . II, 153, 169 ; IV, 20  
Voyer, Mgr Dosquet et le curé. . . . . VII, 128, 366  
Walker, Chanson sur l'expédition de. . . . . VI, 81  
Washington, Original de la capitulation de. . . . . I, 127  
Watteville, Le général. . . . . I, 97  
    " Le régiment de. . . . . IV, 318 ; V, 115  
Weir, Où fut inhumé le lieutenant. . . . . X, 256  
Weld, Le cardinal. . . . . IV, 356 ; V, 36

Wellington à Marieville, Le fils de.....	IX, 32
Wheelwright, Mère Esther.....	V, 128, 164
William-Henry ou Sorel.....	I, 48, 59
“ “ —voir Guillaume	
Williams, Eléazar.....	III, 66, 131 ; IX, 270
“ James.....	VIII, 17
Willis, Le député.....	VI, 141
Winsor, Justin.....	V, 288 ; VI, 54
Wolfe à Québec, Statue de.....	III, 144 ; VII, 360
“ à Westminster, Monument de..	VI, 320 ; IX, 29
“ à Westerham, Monument de .....	VII, 64, 366
“ La langue française et.....	I, 48, 60
“ La sépulture de .....	I, 47, 59, 76, 192
“ L'épée de Gray et.....	VII, 288 ; VIII, 51
“ Le monument Montcalm et.....	
.....	IV, 32 ; V, 305 ; VII, 360 ; IX, 75
“ L'épée de.....	V, 63 ; VI, 287
“ Les portraits de.....	V, 63
“ et le capitaine écossais.....	V, 208
“ et l'historien Grant.....	IX, 32
“ Tragédie sur.....	I, 47
“ Un ouvrage de.....	IV, 320
Wynyard, Le général George.....	VIII, 64, 95
Youville, La vénérable mère d'.....	VII, 96, 121
Zamore, L'indien.....	I, 128

GRAVURES PUBLIÉES DANS LES DIX PREMIERS VOLUMES DU " BULLETIN DES RECHERCHES HISTORIQUES "

1895-1905

---

Amherst, Sir Jeffrey . . . . .	IV, 353
Angers, Armes du lieutenant-gouverneur A. R. . . . .	V, 76
Arnoux, Signature du chirurgien . . . . .	IX, 35
Bagot, Sir Charles . . . . .	III, 177
Beauharnois, Armes des . . . . .	VII, 302
"    Le gouverneur de . . . . .	VII, 302
Beauport, Manoir de . . . . .	IX, 268
Bégon, Armes des . . . . .	VIII, 163
"    Michel . . . . .	VIII, 163
Béland, L'abbé Joseph-Octave . . . . .	VII, 107
Belleau, Armes de sir N.-F. . . . .	V, 73
Bernard, L'abbé Louis-Théodore . . . . .	VII, 109
Bienville, Eglise Saint-Antoine de . . . . .	V, 195
Blanchet, Le docteur François . . . . .	X, 146
Bochart, Armes de l'intendant Jean . . . . .	VII, 327
Bouchette, Robert-Shore-Milnes . . . . .	VIII, 116
Bouteroue, Armes de l'intendant . . . . .	VIII, 343
Buies, Joseph-Marie-Arthur . . . . .	IX, 374
Cap Saint-Ignace, Eglise du . . . . .	VI, 290
Caron, Armes du lieutenant-gouverneur . . . . .	V, 74
Caughnawaga, Eglise de Saint-F.-X. de . . . . .	V, 130
Chapleau, Armes de sir Adolphe . . . . .	V, 76
Chazelles, Armes des . . . . .	VII, 78
Colborne, Sir John . . . . .	IV, 225
Craig, Sir James . . . . .	IV, 97
Cuthbert, L'hon. James . . . . .	VII, 341

Dalhousie, Lord .....	IV, 65
DeBonne, L'hon. juge Pierre-Amable .....	X, 18
Demers, L'abbé Benjamin .....	VII, 176
D'Estimauville de Beaumouchel, Robert-Anne .....	X, 113
Dorchester, Lord .....	IV, 161
Drummondville, Eglise de Saint-Frédéric le .....	V, 227
Dubé, L'abbé Paschal-Prudent .....	VII, 110
Duchesnay, L'hon. Antoine Juchereau .....	IX, 177
“ L'hon. Henri-Elzéar Juchereau .....	IX, 79
“ L'hon. Jean-Baptiste .....	X, 177
Duchesneau, Armes des .....	IX, 184
Dufour, L'abbé Edouard .....	VII, 105
Elgin, Lord .....	IV, 257
Forbin-Janson, Mgr de .....	VIII, 67
Fortier, Le docteur Richard-Achille .....	VI I, 275
Frémont, Le général John-Charles .....	VIII, 361
“ Jules-Joseph-Taschereau .....	VIII, 344
Frontenac, Statue du comte de .....	I, 65
Gaspé, Philippe Aubert de .....	IX, 251
Girouard, Blason des .....	VIII, 292
“ L'hon. Désiré .....	VIII, 296
Gugy, Bartholomew-Conrad-Augustus .....	X, 335
Head, Sir Bond .....	IV, 33
Hinsdell, Signature de Mehuman .....	IV, 355
Hocquart, Armes de Gilles .....	VII, 9
“ Gilles .....	VII, 9
Iberville, Pierre LeMoine .....	X, 212
Ile Royale en 1751, Plan de l' .....	IX, 198
Jetté, Armes du lieutenant-gouverneur .....	V, 77
Jogues, Le Père Isaac .....	VIII, 148
Joliette, L'hon. Barthélemi .....	VIII, 20
Jonquière, Le gouverneur de la .....	III, 113
Juchereau de Saint-Ignace, La Mère .....	X, 276
Kent, Le duc de .....	IX, 349
Kierskowski, L'hon. Alexandre-Edouard .....	X, 87

Kreighoff, Cornélius.....	I, 33
Labrie, Le docteur.....	VIII, 50
Laurate, Eglise de Saint-Joseph de.....	V, 162
Lauberivière, Mgr de.....	I, 1
Lemieux, L'hon. François-Xavier.....	IX, 309
Letellier de Saint-Just, Armes de M.....	V, 74
Lévis, Chevalier de.....	VIII, 80
Lévis, Eglise de Notre-Dame de la Victoire de...V,	6
Levy, François-Christophe de.....	VII, 154
L'Islet, Académie commerciale de.....	VII, 15
“ Couvent de.....	VII, 40
“ Eglise de.....	VI, 354
Longueuil, Château de.....	VI, 76
Lotbinière, L'abbé Eustache Chartier de.....	IX, 239
“ L'hon. M.-E.-G. Chartier de.....	IX, 264
Louis, Le frère.....	VII, 206
Mabaue, L'honorable Adam.....	IX, 148
Malartic, Le comte de.....	V, 108
Martel, L'abbé Joseph-Stanislas.....	VII, 108
Martineau, L'abbé David.....	VII, 168
Masson, Armes du lieutenant-gouverneur.....	V, 75
Metcalfe, Lord.....	IV, 321
Meulles, Armes de l'intendant de.....	VIII, 270
Montcalm, Le marquis de.....	VII, 78; VIII, 79
“ Plan de la maison.....	VIII, 227
Moquin, Louis.....	III, 161
Morin, L'abbé Joseph-Marie.....	III, 129
Neilson, L'hon. John.....	VIII, 246
Olivier, L'hon. juge Louis-Auguste.....	VII, 146
Palais législatif de Québec.....	I, 1
Parkin, J.-B.....	III, 97
Pelletier, Le frère récollet Didace.....	I, 17
Perrault, L'hon. Jean-Baptiste-Olivier.....	VIII, 35
“ Joseph-François.....	VII, 273
“ Ecole de Joseph-François.....	VII, 365

Piopolis, Eglise de Saint-Zénon de.....	VI, 194
Phips, Sir William.....	III, 81
Plamondon, L'abbé François-Xavier.....	VII, 174
Portage, Eglise Notre-Dame du.....	VI, 162
Port-Daniel, Eglise Saint-Georges de.....	V, 322
Prévost, Sir George.....	IV, 129
Proulx, L'abbé Louis.....	IX, 49
Puisaye, Le comte de.....	III, 145
<i>Quatre vents</i> , Dorval.....	VIII, 297
Québec, Censive de Notre-Dame de.....	IV, 323
“ Plan du haut et bas.....	IV, 322
Raby, L'abbé Louis.....	IX, 17
Racine, Mgr Antoine.....	VII, 171
Raudot, Armes des.....	IX, 159
Richmond, Le duc de.....	IV, 193
Roberval, Eglise de N.-D. du Lac St-Jean de..	V, 67
Robert, Armes des.....	IX, 53
Robitaille, Armes du lieutenant-gouverneur...	V, 75
Rolland, L'hon. juge Jean-Roch.....	X, 59
Routh, Sir Randolph-Isham.....	VIII, 111
St-Alphonse du Saguenay, Eglise de.....	VI, 34
“ Benoit Labre de Amqui, Eglise de.....	VII, 194
“ Bonaventurè de Hamilton, Eglise de....	VII, 226
“ Clet de Soulanges, Eglise de.....	VI, 98
“ Eloi de Témiscouata, Eglise de.....	VI, 258
“ Fabien de Rimouski, Eglise de.....	V, 99
“ Ferréol, Eglise de.....	VII, 4
“ Isidore, Eglise de.....	VII, 34
“ Jacques de Causapschal, Eglise de.....	VII, 290
“ Jean-Baptiste de Québec, Eglise de.....	VII, 162
“ Jérôme de Matane, Eglise de.....	VII, 354
“ Joseph de la Pointe-Lévy, Eglise de.....	V, 34
“ Laurent de l'île d'Orléans, Eglise de.....	V, 258
“ Magloire de Roux, Eglise de.....	VI, 322
“ Mathias de Rouville, Eglise de.....	V, 290



St-Ours, L'hon. Roch-François de.....	X, 310
“ Paul de Joliette, Eglise de .....	V, 354
“ Pierre de la Malbaie, Eglise de.....	VII, 130
“ “ du Lac, Eglise de.....	VII, 258
“ Vallier, Eglise de St-Philippe et St-Jacques	VI, 130
Ste-Anne à Ste-Marie de la Beauce. Chapelle	VIII, 195
“ Cécile du Bic, Eglise de.....	VII, 322
“ Foy, Eglise Notre-Dame de.....	VI, 68
“ Julie de Somerset, Eglise de .....	VII, 98
“ Luce, Eglise de .....	VI, 226
“ Marie de Rayabec, Eglise de.....	VII, 66
Salaberry, L'hon. Chs.-Michel de.....	X, 245
Sherbrooke, Sir John-Coape.....	IV, 1
Sydenham, Lord.....	IV, 289
Talon, Armes de l'intendant.....	VII, 235
“ Jean.....	VII, 235
Taschereau, Antoine-Charles.....	VIII, 138
“ L'hon. Gabriel-Elzéar.....	VIII, 5
“ L'hon. Jean-Thomas .....	IX, 207
Trudelle, L'abbé Charles.....	VII, 106
Valleyfield, Eglise Sainte-Cécile de.....	VI, 4
Villade, L'abbé Antoine.....	IX, 125
Vincennes, Signature de Bissot de.....	VI, 109



# QUÉBEC-CENTRAL

SERVICE D'HIVER, 1901-02

## Allant au Sud

EXPRESS DIRECT pour Saint-François, Mégantic, Sherbrooke, Boston, New-York, Portland et tous les endroits du sud, quitte Lévis à 3.10 h. p. m.

ACCOMMODATION pour Sherbrooke et tous les points sur le Poston & Maine Ry., quitte Lévis à 7.00 h. p. m.

MIXTE pour Mégantic, quitte Lévis à 8.15 p.m.

## Allant au Nord

EXPRESS de New-York, Boston, Sherbrooke, Mégantic, Saint-François et tous les endroits du sud, arrive à Lévis à 1.20 h. a. m.

ACCOMMODATION de St-Jean, N. B., Mégantic, arrive à Lévis à 7.15 a. m.

MIXTE, Mégantic, arrive à Lévis, 6.45 h. p. m.

FRANK GRUNDY.

J.-H. WALSH.

*Gérant Général.*

*Agent Général des Passagers.*

## Notre-Dame de Lorette

EN

LA NOUVELLE-FRANCE

PAR

L'ABBÉ L. ST-G. LINDSAY

PRIX : \$1.00

S'adresser à l'auteur.

Archevêché de Québec,

Québec

# La famille Taschereau

PAR

PIERRE-GEORGES ROY

Généalogies des familles Perrault, Lindsay, Bouchette, Fortier, Delorme, Aubry, Dumoulin, Pentland, Taché, Panet, Beard, Routh, Juchereau-Duchesnay, Kilkelly, Bouthillier, Hamel, Fiset, McDonald, de Sales Laterrière, Hecker, Coote, Des Rivières, Baillargé, Pope, Carling, Vidal, Lyon, Angers, Proux, Marsan, Letellier, Larue, Couturier, etc.

*Ouvrage contenant 77 superbes portraits*

TIRÉ À 200 EXEMPLAIRES NUMÉROTÉS

**PRIX : \$3.00 l'exemplaire**

S'adresser à

**PIERRE-GEORGES ROY,**

RUE WOLFE, LEVIS.